

Lita Iipuru Tjutakutu Iyantja

Hebrews

Nyangatja Nganmanytju

Nyakula Wangkanytjaku

Putula kulini nganalu walkatjunu tjukurpa nyangatja, panya ini kuranyu ngaranytja wiya Paulaku lita tjuta purunypa. Palu nintipuka tjutangku kulilpai tjinguru Paanapatjalu walkatjunu, munta tjinguru Apalatjalu, munta tjinguru Tjaalatjalu walkatjunu.

Panya Jesunya małaku ilkarikutu ankunyangka palumpa nintintja tjutangku Tjukurpa Palya Jesuku para-tjakultjunangi anangu Israekunu Jew tjutangka. Kaya tjara mulamularingu Jesuku munuya palumpa walytjaringu. Kaya palunya tjananya wangkapai alatji, *Jesuku walytja Iipuru tjuta*, panya tjanampa wangka Iipuru. Kaya Jew kutjupa tjutangku mulamularingkunytja wiyangku wantingi panya paluru tjana Moseku tjukurpa kutju pulkara kulilpai Jesunya wantira.

Munuya paluru tjana Jesuku walytja Iipuru tjuta pulkara kuraningi Jesunya wañannyangka, munuya pulkara mukumukuningi tjananya małaku pitjanytjaku tjanalakutu. Kaya Iipuru kutjupa tjutangku tjinguru kulinungi tjanala munuya nguwanpa małaku anangi ara panya nganmanyitjangka piruku nyinanytjikitja.

Ka pala palulanguru tjukurpa nyangatja wati kutjupangku kulira walkatjunu tjanampa tjananya kunpuntjikitjangku Jesunya wantintytja wiyangku tungun-tunguntu wañantjaku. Paluru alatji tjanala wangkangi lita nyangangka,

“Ara nganmanyitja panya Godalu Mosenya ungkunytja, nyara paluru unytju ngarangi munu puþu anangu tjuta palyaningi tjana Godala miþangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya pitjangu munu puþu katakutjarangka ilura palumpa milkali tjutira ara kutjupa palyanu kuwaritja, ara panya nganmanyitjangka waintarinytja alatjitu. Ka ara nyanga palunya wañannyangka kutju Godalu nganananya palyalku palula miþangka tjukaruru ngaranytjaku, nganaña Jesuku mulamularingkunyangka.”

Ka lita nyangangka ngaranyi tjukurpa nganaña kuþu kulintjaku panya Jesunya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja, ka iwara panya paluru alantja nganaña Godala wirkankunytjaku wiru mulapa ngaranyi iwara kutjupa tjutangka waintarinytja.

Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:

1:1—2:18 Angelpa tjuta palya, palu Godaku katja pulka mulapa tjanala waintara.

3:1—4:13 Mosenya palya, palu Godaku katja pulka mulapa palula waintara.

4:14 —7:28 Jesunya tjukurtjara pulka nganampa nyinanyi kutjupa tjutangka waintara alatjitu.

8:1—9:22 Godalu Jesulawanungku kalkuntja

pulka mulapa ngaranyi Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya.

9:23—10:18 Christanya nganampa ngalkilpa ilura milkali tjutinyangka kutju Godalu nganañanya kura tjuta palyantjitjanguru kalyangku wantipai

10:19-39 Palulangurula uti raparingkula Godala ilaringkula palula titutjara tjungu nyinama

11:1-40 Ngañmanyitja tjutangku nganañanya nintintja Godaku rawa mulamularingkunytjaku wantinytja wiya alatjitu

12:1-13 Godanya nganampa mama nyinanyi munu nganañanya tjukarurulpai.

12:14-29 Godanya kulira wantinytjaku-tawara

13:1-8 Añangu kutjupa tjuta mukulyangku wirura kanyintjaku

13:9-19 Tjukurpa kurakura tjuta ngunti wangkara nintinnyangka kulira wantinytjaku

13:20-25 Tjukurpa malatja

Godalu Ngananala Wangkangu Palumpa Katjawanungku

¹ Uwa, nganmanytju Godalu wangkatjara tjutawanungku wangkangi tjamula tjanala. Paluru tjuta-arangku wangkangi wangkatjara kutjupa kutjupangka, tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta. ² Palu kuwari nyanga tjintu malatja ilaringkunyangka Godalu ngananala wangkangu palumpa katjawanungku. Panya palumpa katja kuwaripatjara mulapa nyinangi palula tjungu munu pula tjungungku uwankara

palunu ilkari, manta kulu. Ka katja palunya Godalu wangkara tjunu uwankara mulapa mayatjangku kanyintjaku. ³ Godanya panya wiru mulapa nyinanyi pitalytji pulkanya, ka paluru pitalytji nyanga palunya nganañala nintini panya paluru Mama purunypa alatiju nyinanyi, wiru mulapa. Munu paluru manta ilkari uwankara tjukarurungku kanyini witulya pulkangku. Munu paluru nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganañanya kura tjuta palyantjtjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Munu panya palula malangka paluru ilkari^{kutu} ankula Godala witulya pulkangka tjunguringkula mayatja pulkatu nyinanyi.

⁴ Uwa, paluru angelpa tjuta purunypa wiya. Panya Godalu palunya angelpa tjutangka wain-tara tjunu pulka mulapa. Munu angelpa tjuta pulkanmankunytja wiyangku palunya kutju katjanmankula tjunu mayatja pulka. ⁵ Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuntun ngayuku katja, kana nyanganguru nyuntunya titutjarangku katjanmankuku.” *

Ka nyangatja wanyu Godalu angelta wangkangu? Wiya, Godalu angelta nyanga alatji wangkanytja wiya. Palu palurunku palumpa katja kutju tjakultjunangi Jesunya. Godalu Davidala iriti wangkangi nyanga alatji,

* **1:5** Psalm 2:7

“Palatja ngayuku katja, ka ngayulu palumpa
Mama.” *

Ka nyangatja wanyu Godalu angelpa
tjakultjunangi Davidala? Wiya, paluru angelpa
wangkanytja wiya, palurunku palumpa katja
wangkangi.

⁶ Panya palumpa katja kutjukurutja
mantakutu iyantjikitjangku kuliṛa Godalu
wangkangu alatji,

“Angelpa uwankarangkuya kulinma munuya
nyanga palunya wal̄kunma.” *

⁷ Palu nyaa wanyu Godalu angelpa tjuta
wangkangi? Wiya, iriti panya paluru
wangkanytja nyiringka ngaranyi tjukurpa
nyanga angelpatjara alatji,

“Panya Godalu angelpa tjuta witulpai kutjupa
kutjuparira palumpa warkarinytjaku,
panya wal̄pa purunyarira munu waru tili
purunyarira.” *

⁸ Palu tjukurpa kutjupa ngaranyi Godalu
palumpa katja wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuntun mayatja pulka mulapa munun nyun-
tumpa aŋangu tjuta titutjarangku kany-
ilku wiyaringkunyta wiyangku.

Nyuntu tjananya tjukarurungku kanyilkku
kuraṛa kanyintja wiyangku.

⁹ Munu tjana tjukarurungku palyannyangka
kutju nyuntu pukularipai palu kura
palyannyangka nyuntu puṭu pukularipai.

Ka panya nyara palulanguru nyuntu
tjukarurungku kulinnyangka Godalu

* **1:5** 2 Samuelku 7:14 * **1:6** Psalm 97:7 * **1:7** Psalm 104:4

nyuntunya ngañmanytu mayatja pulka
mulapa tjunu panya nyuntumpa malpa
tjutangka waintarintjaku,
kan pulkaṛa pukularinyi.” *

10 Ka tjukurpa kutjupa ngaranyitu nyanga alatji
Godalu wangkanytja,

“Mayatja, nyuntun kuwaripatjara mulapa
uwankara wiyangka manta ilkarī palunu,
11-12 Ka panya ngula manta ilkarī wiyaringkuku,
palu nyuntu wiyaringkunytja wiya
titutjara alatjitu nyinaku.

Wanyu kulila panya mantara anangitja
anangungku rawangku kanyinnyangka
kaṭakatipai ka araltjara wanipai munu
kuwaritjangka tjarpapai.

Palu purunypa manta ilkarī ngula wi-
yaringkunyangka nyuntu ilkarī kuwaritja
manta kuwaritja tjunkuku.

Palu nyuntu kampa kutjuparintja wiya pa-
nya paluruṭu alatjitu rawa nyinaku wi-
yaringkunytja wiya.” *

Alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi
Godalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanytja.

13-14 Uwa, mulapa Godalu angelta wangkanytja
wiya mayatjarintjaku, palu palumpa katjangka
kutju wangkangu nyanga alatji,

“Pitja munu ngayula tjunguringkula mayatjari,
kaña nyuntumpa mirpantju tjuṭa tjarulku,
ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka
mulapa nyinaku.” *

* **1:9** Psalm 45:6-7

* **1:11-12** Psalm 102:25-27

* **1:13-14**

Uwa, nyangatja Godalu palumpa katjangka wangkangu. Ka angelpa tjuta wanyu nyaa? Wiya, tjana kurunpa tjuta nyinanyi munuya Godanya kulira walkulpai, ka panya tjananya Godalu witura iyalpai aŋangu palumpa walytja tjuta atunymankunytjaku. Panya aŋangu palunya tjananya Godalu ngula wankarunkuku.

2

Tjukurpa Nganampa Wankakutu Mulapa

¹ Uwa, Jesunya pulka mulapa angelpa tjutangka waintara, kala uti Jesuku tjukurpa nganaŋa ngaŋmanyju kulintjatjanungku purkarangku kulinma watarkurinyta wiyangku. Panya nganaŋa tjukurpa nyanga palumpa watarkurirampa Jesulanguru paturingkuku. ² Panya iriti puli panya ini Tjaniyala angelpa tjutangku Mosenya ungu Godaku tjukurpa. Ka tjukurpa nyara paluru panya tjukaruru mulapa, panya aŋangungku tungunpungkula tjukurpa palunya kulira wantinyangka palumpa kura ngapartji utiringu.

³ Ka tjukurpa nyanga pulka Jesuku nganana kulira wantinyangka nganampa kura pulka palu purunypatu ngaraku, panya tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa kulira mulamularingkula wankaringkunytjaku. Palu nganana kulira wantirampa putu wankaringganyi. Panya tjukurpa wanka nyanga palunya Mayatja Jesulu-wararangku tjanala tjakultjunu, ka tjana ngapartji kulintjatjanungku nganaŋala

utingku ngalya-tjakultjunu kulira mulamularingkunytjaku. ⁴ Ka tjana tjukurpa nyanga palunya nganañala wangkanyangka Godalu miracle kutjupa kutjupa tjuña nintipukangku palyaningi witulya pulkangku, nganaña nyakula tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunytjaku. Munu Godalu Kurunpa Milmilnga nganañala unngu tjarpatjunu, ka nganañanya witulyananyi Kurunpa Milmiltu kutjupa kutjupa tjuña witulya pulkangku palyantjaku paluru nintinnyangka. Kala nyanga alatji witulyatjararingkula tjukurpa panya palumpa pulkaratu mulamularinganyi. Kala wanyu tjukurpa pulka nyanga palunya kulira wantima? Wiya, utilanku kulira wantinytja wiyangku wantima wankakitjangku.

*Jesunya Anangurira Nganananya
Purunyaringu*

⁵ Ka panya Godalu angelpa tjuña tjunkunytja wiyat mayatjarira uwankara kanyintjaku ngula manta ilkarí kuwaritja utiringkunyangka. ⁶ Palu Godalu anangu tjuña tjunu mayatjarira kanyintjaku, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi wati kutjupangku wangkanytja, “God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya anangu tjuña minga purunypa.

Palu nyuntu tjananya ngaltunytjungku kulilpai,

Munun tjananya atunymara kanyilpai.

⁷ Panya nyuntu anangu palyanu pulka mulapa nyinanytjaku angelpa tjuñangka itingka, pitalytji pulkatjara.

⁸ Munu panyan nyuntu aŋangu tjunu mayatjarira nyuntu panya paluntja uwankara kanyintjaku.” *

Panya alatji ngaranyi iriti walkatjunkunytja, kala nyanga palulanguru kulini mulapa Godalu aŋangu tjunu uwankara mulapa atunymara kanyintjaku.

Palu kuwarila putu nyanganyi aŋangu kutjupangku uwankara tjukarurungku kanyinnyangka. Wiya alatjitu. ⁹ Palu nganaŋa Jesunya kutju nyanganyi. Paluru kutju mayatja pulka nyinara uwankara kanyini. Nyara palunya panya Godalu angelpa tjutanguru unytjungku tjarunu pula tjungu nyinanytjatjanungku paluru aŋangurira ngalkilpa ilunytjaku aŋangu uwankaraku. Godalu panya mukulya pulkangku iyanu aŋangu tjuta ngalkintjaku, ka panya paluru pikatjararingkula aŋa-ilungu nganaŋa kura tjuta palyantjitjanguru. Nyara palulanguru paluru ilunytjitjanguru Godalu palunya pulka mulapa tjunu uwankarangku palunya walkuntjaku.

¹⁰ Nyangatja Godalu tjukarurungku palyanu nganananya palumpa tjitji tjuta wankaru małakungku wirkakatinytjikitjangku. Panya paluru kutjungku uwankara paluntjatjanungku wirura kanyilpaingku kulira Jesunya iyanu aŋangu tjutaku iwarankunytjaku Godalakutu, tjana palumpa walytjaringkula wirkankunytjaku palumpa pitalytjingka. Panya Jesunya iyanu pikatjararingkula ilunytjaku, ka nyara

* **2:8** Psalm 8:4-6

palulanguru kutju paluru nganañanya wankaru wirkakatinyi Godalakutu. ¹¹ Panya Jesunya nganaña walytjařara walytjařara Mama kutjutjara nyinanyi palumpa walytja kutjupa tjuta kułukulu. Nyara paluru nganañanya wankarunu kura nganampa paltjira wiagara, munulanya palulangurulta kunṭa wiyangku pukultu malanypamanmanyi. ¹² Panya Jesulu iriti Mama Godala wangkangu nyanga alatji, “Ngayuluna ngayuku małanypa tjutangka nyuntunya tjakultjunkuku.

Munuña tjana tjunguringkunyangka tjanala ngurur-ngururpa ngarala nyuntunya inkara wałkulku.” *

¹³ Munu alatji piřuku wangkangu, “Ngayuluna mulamularingkuku Godaku.” *

Munu nyangatja kułu wangkangu alatji, “Nyanga ngaranyiña Godaku tjitji tjutangka tjungu, panya paluruńi wituńu tjananya aṭunytju kanyintjaku.” *

¹⁴ Godaku tjitji tjuta panya aňangu nyinanyi iltjanpa milkalitjara. Palulanguru Jesunya nganañanya purunypaťu aňanguringu munu iltjanpaťu milkalitjararingu. Alatji paluru aňanguringu nganampa angailura mamu Satannga wiyanjtikitja, panya paluru nganañanya iluny়tjaku kuralpai.

¹⁵ Uwa, Jesunya pitjangu nganañanya ngalkintjikitja Satantanguru munu paluru

* ^{2:12} Psalm 22:22 * ^{2:13} Aitjayaku 8:17 * ^{2:13} Aitjayaku 8:18

nganañanya raparingkunytjaku palyanu. Panya ngañmanytjula mamungka kuliña nganañña titutjara nguluringkupai ilunytjaku-tawara. ¹⁶ Palu Jesunya angelpa tjuta ngalkintjikitja pitjanytja wiya. Paluru nganañanya wankarunkunytjikitja pitjangu Aipuramaku tjamupiti małatja małatja.

¹⁷ Nyanga palunyakitja panya paluru mantakutu pitjala ananguringu munu mantangka nyanga nyinangi añañgu alatjitu nganañanya purunypa. Munu panya Godaku warkarira nganampa tjukurtjara pulka nyinangi ngaltunyntju pulkanya munu paluru tjukarurungku palyanu nganampa ngalkiltu Godalu nganañanya kura palyantjitjanguru pungkunytjaku-tawara nganañña karalyarira Godalakutu malaku aruringkunytjaku. ¹⁸ Panya mamu tjutangku munu añañgu tjutangku kuļu Jesunya kuraringkunytjaku rawangku arkaningi, palu paluru tungunpungkula alatjitu wantingi. Nyanga palulanguru paluru nganañanya nintini nganañña palu purunypatu kura palyalwiya tungun-tungunpa nyinanytjaku.

3

Jesunya Pulka Mulapa Mosela Muñkara

¹⁻² Walytja wiru tjuta, nyangangurula uti Jesunya pulkara kulinma, panya Godalu nganañanya altingu palula tjunguringkula nyinanytjaku. Kala uti palunya rawangku kulinma, panya palunya Godalu tjukurtjara pulka ngurkantara iyanu nganampa ngalkilpa

pulka nyinanytjaku. Ka paluru wangañarangku Godala kulira palumpa warika palyanu wantinytja wiyangku Moselu purunytpu, panya paluru Godala wangañarangku kuliningi Godaku waltytjapiti tjukarurungku kanyira.

³ Palu Jesunya Mosela waintara nyinanyi mayatja pulka mulapa, panya Mosenya Godaku waltytja tjuṭangka tjungu nyinanyi aŋangu alatji, ka Jesunya panya palula tjanala waintara nyinanyi panya paluru aŋangu tjuta Godaku waltytjaringkunytjaku palyanu. ⁴ Panya aŋangu watarku nyinara puṭu Godaku waltytjaringanyi, palu Jesulu palyannyangka kutju palumpa waltytjaringanyi. Uwa, Godalu uwankara mulapa palyanu.

⁵ Ka Mosenya panya Godaku warkaripai nyinangi munu palula wangañarangku kulira warkariringi Godaku waltytja tjuṭangka. Munu panya tjanala tjakultjunangi alatji, “Ngula Godalu kutjupa kutjupa tjuta wangkara utilku.”

⁶ Ka panya Christanya palu purunypatu Godala wangañarangku kulira warkaripai Godaku waltytjapiti atunytpu kanyira. Palu panya paluru Godaku katja, ka Mosenya Godaku katja wiya wati warkaripai kutju aŋangu tjuta purunypa. Ka panya nganaña Godaku waltytjapiti nyinanyi. Munula pakuwiyangku Jesunya rawangku wanarampa titutjaralta palumpa waltytja nyinaku. Utila rawa pukulpa ala-ala patara nyinama palumpa, panya palurulanya ngula ngura wirukutu katinyi. Uwa-mantu nganaña palumpa waltytjapiti titutjara nyinaku nyanga palunya rapangku kulirampa.

*Ngura Kalkuntjitjangka Wirkara
 Pakuwiyaringkunytjaku*

7-8 Kaya nyangatja kulinma Kurunpa Milmilku tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunytja wiyangku wantima.

Panya iriti pilangka nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungkula kulintja wiyangku wantingi.

Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima.”

9 Godalu panya wangkangu alatji,

“Panya tjana iriti pilangka rawa para-ngarangi kuli 40, kaña kutjupa kutjupa wiru tjuta tjanampa palyaningi nyakula mulamularingkunytjaku.

Palu paluru tjana nyakula mulamularingkuwiyangku wantingi,
 munuya ngayunya rawangku wituwituningi piruku palyannyangka nyakunytjikitjangku.

10 Kaña palulanguru tjanampa pulkara mirpanaringi

mununa kuliningi alatji, ‘Nyaakuya ngayunya titutjarangku wantira kampa kutjupa kulini munu ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulintja wiyangku wantinyi?’

11 Mununa palulanguru tjanampa mirpanarira mulamulangku tjananya kalkulu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjtjangka wirkankunytja wiya alatjitu
ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.’” *

¹² Walytja wiru tjuta, pulkarayanku nyangama munuyanku aṭunymanama. Tjinguru kutjupangku nyuralanguru kuraringkula kutjupangka ngunti kulira Godalanguru paṭuringkuku, ka nyuranku palula-tawara pulkara aṭunymanama, panya Godanya wanka alatjitu nyinanyi. ¹³ Utı nyuranku ngapartji-ŋapartjingku wangkara kuṇpunma kura ngunti kulira tarilarantjaktawara, panya kurangku nganañanya ngunti kuralpai Godala tungunpungkunytjaku. Palu rawangkuyanku kuṇpunma tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngulaku paṭantja wiyangku, panya nyura ngulaku paṭarampa tjinguru ngururpatu iluku tjukurta kuṇpuringkunytja wiyatı. ¹⁴ Uwa, pulkarayanku aṭunymanama, panya nganaña uwankara Christala tjunguringu munula tiṭutjarangku tungun-tunguntu palunya wañarampa nganaña rawa palula tjungu nyinaku. Panya nganaña ngañmanytju palumpa pulkara mulamularingkula palunya wañanigi, palu purunytjula uti wañanma ilunytjitatjukutwangkara, munula mulapa palula tjungu nyinaku.

¹⁵ Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji,

* **3:11** Psalm 95:7-11

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkuwiyangku wantima.
Panya iritiya nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungangi, ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima.” *

¹⁶ Ka nganalu tjana wanyu panyatja Godala kulintja wiyangku wantira tungunpungangi? Wiya panya paluru tjana, panya Moselu tjananya Itjipalanguru katingu. ¹⁷ Palu nganaku tjanampa Godanya rawa mirpañaringi kuļi 40? Wiya panya palumpa tjanampa, panya pilangkaya tungunpungkula kura palyaningi, munu panyaya nyara palula arangka pilangka ilungi. ¹⁸ Godalu panya mirpañarira kalkunu alatji, “Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyta wiyatū ngayula nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.” Palu ngananya tjananya wanyu paluru alatji wangkangu? Wiya panya palula tjanalaṭu, panya palula tungunpungkupai tjuṭangka. ¹⁹ Kala kulinma panya tjana Godaku mulamularingkuwiyangku wantira ngura panya pakuwiyaringkupaingka puṭu wirkanangi.

4

¹ Palu ngura panya paluru aла alatjiу ngaranyi nganana Godala wirkara nyinara pakuwiyaringkunytjaku. Kala uti purkarangku kulinma, ngunti kulira ngura panya palula ngaṭalarinytjaku-tawara. ² Panya nganana kulinu Tjukurpa Palya, panya

* **3:15** Psalm 95:7-8

Godalulanya altinyi palula tjunguringkula pakuwiyaringkunytjaku. Ka palu purunyntjuya anangu Israelkunu tjuṭangku iriti kulinu Godalu palula tjanala tjukurpa palu purunyntjatu wangkanyangka. Palu paluru tjana panyaya kulira wantingu munuya wantintytjatjanu puṭu wirkanu ngura panya Kainanta, panya tjana Godaku mulamularingkunytja wiyangku wantingi paluru kalkunnyangka.

³ Palu nganana palumpa tjukurpa wiruku tjukaruru mulamularingkula palula tjungu ngaranyi pakuwiyaringkunytjikitja. Panya Godalu kuwaripatjaranguru alatjiṭu uwankara palura wiyingkunytjatjanungku rawangkutu altintigi anangu tjuṭa palula tjunguringkula pakuwiyaringkunytjaku. Kaya uti iriti miri panya tjuṭa mulamularingama, palu tjana kulira wantingi. Ka palulanguru Godalu tjananya painu panya nyiringka alatji ngaranyi Godalu wangkara kalkuntja,

“Ngayuluṇa tjanampa mirpaṇarira mulamulangku tjananya kalkunu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjtjangka wirkankunytja wiya alatjiṭu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.’” *

⁴ Panya iriti walkatjunkunytja nyiringka ngaranyi nyanga alatji,

“Tjintu 6 uwankara palura wiyaṛa Godanya pakuwiyaringu tjintu panya 7-ta.” *

* **4:3** Psalm 95:11 * **4:4** Genesis 2:2

⁵ Munu piṟuku Godalu wangkanytja nyiringka ngaranyi nyanga alatji,
“Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkun-tjitjangka wirkankunytja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.” *

⁶ Panya nganmanyitja tjutangku Tjukurpa Palya kulira wantingi munuya palulanguru ngura panya palula wirkankunytja wiya. Palu ngura paluru kuwari ala alatjitu ngaranyi kutjupa tjuta wirkara pakuwiyaringkunytjaku. ⁷ Nyanga palunyaala kulini panya ngula kuli tjuta mulapa ngarala wiyaringkunyangka Godalu panya palunyuatu piṟuku kalkunu Davidala, ka paluru anangu tjutangku kulintjaku walkatjunu nyiringka alatji,

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunytja wiyangku wangañarangku kulinma.” *

⁸ Uwa, ngura panya pakuwiyaringkupainya kuwariitu ala ngaranyi, panya Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangka Godalu malangka rawangkuwu wangkangi, “Tjin̄tu kutjupa ngaranyitu anangu tjuta wirkara pakuwiyaringkunytjaku panya ngayulu kalkuntjtjangka.” Kala nyanga palulanguru kulini alatji, “Munta-uwa, Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangkaya mulamula pakuwiyaringkunytja wiyaatu nyinangi.”*

* **4:5** Psalm 95:11 * **4:7** Psalm 95:7-8 * **4:8** Tjatjuwalu panya Moseku arangka mayatjarira Israelkunu tjuta katirinangi Mosenya ilunyangka malangka.

9-10 Munula kulini mulapa ala ngaranyi kuwaripaṭu nganaṇa Godaku walytja tjuta palula tjunguringkula pakuwiyaringkunytjaku, panya Godanya purunypa, panya paluru tjintu 7-itja pakuwiyaringu, palu purunypa. Panya Godanya tjintu 6 pulkara war̄karangi munu war̄ka wiyaringkula pukulpa alatjiṭu nyinara pakuwiyaringu. Ka nyara palu purunypa nganaṇa Godalu kalkuntjtjangka wirkara nyinara pakuwiyaringkuku, war̄ka nganampa palyantjatjanu. **11** Kala palulanguru uti kurunpa winkingku Godaku iwara tungun-tunguntu arkara waṇanma Godalu kalkuntjtjangka wirkara pakuwiyaringkunytjikitjangku. Panya tjanaya iriti mulamularingkuwiyangku wantingi munuya Godala tungunpungkula paṭuringu. Kala uti pala palula-tawara tjukaruru mulamularingama munu Godala tiṭutjarangku wangaṇarangku kulinma.

12 Panya Godaku tjukurpa wankakutu alatjiṭu anangungku wangkanytja purunypa wiya, panya Godalu wangkanytja uwankara mulapa alatjiṭu utiringkupai. Palumpa wangka tjula iri kampa kutjaratjara, pulka mulapa. Panya tjula iri pulkangku aṇangu wakara tarka unngutja miiltjingalpai munu katara ala lipilpai, palu purunytju Godaku tjukurtu nganaṇanya unngu kulintja uwankara tjukarurungku miiltjingalpai. **13** Panya Godanya uwankaraku ninti, ka nganaṇa puṭu palula kumpini. Paluru uwankara nintingku nyakula kulini nganaṇa unngu kulintja kuļu, kala puṭu kutitjurā kanyini. Munu ngula paluru kutjungku nganaṇanya unngu nyakula

puntura wangkaku, ka nganaña puťu palula wiyanmankuku.

Pala palulangurula uti Godaku iwara tunguntunguntu wañanma paluru kalkuntjtjangka wirkara pakuwiyingkunytjikitjangku.

Jesunya Tjukurtjara Pulka

¹⁴ Uwa, nganaña panya Jesuku mulamularinganyi. Panya paluru nganampa tjukurtjara pulka Godaku katja munu paluru ankula Godala tjunguringkula nganampa ngalkilpa nyinanyi. Kala pala palulanguru nganaña uti palumpa mulamularingkula wantintyta wiyangku palunya tungun-tunguntu wañanma. ¹⁵ Panya anangu tjutangku mamu tjutangku kuļu nganañanya rawangku arkalpai kuraringkunytjaku. Palu nganampa ngalkilpa pulkangku nyanganpa nintingku kulini panya ngañmanyajulpiya mantangka nyinanyangka palu purunytjuťu palunya mukumukura arkaningi kuraringkunytjaku. Palu paluru kulira wantingi kura palyantja wiyangku. Munu paluru nganampa ngalturinganyi panya nganaña puťu kulira wantipai kutjupangku mukumukunyangka.

¹⁶ Kala uti palulanguru raparingkula Godala ilaringama nguluringkunytja wiya. Panya paluru ngaltunytju mukulya mulapa nganampa nyinanyi munu nganaña kura palyantjatjanu piiwiyingkunyangka nganampa kalyparingkupai. Kala uti kurantjikitjangku arkannyangka palula tjapinma nganañanya anga-kanyintjaku

kuraringkunytjaku-tawara, kalanya mulapa paluru ngaltunytjungku anga-kanyilku.

5

¹ Godalu panya wati tjukurtjara pulka anangu tjutanguru ngurkantara tjunkupai palumpa tjanampa ngalkilpa nyinara war̄karinytjaku.* Ka tjukurtjara pulka nyara paluru inmangka kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkupai mai kuļu, paluru nyakula anangu tjuṭa kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku tjana kura palyantjitjanguru.
² Ka anangu tjutangku tjinguru watarkungku kura palyannyangka tjukurtjara paluru ngaltunytjungku tjananya purkarankupai, panya paluru kuļu upa kuṇpu wiya tjana purunypa. ³ Pala palulanguru tjukurtjara paluru kuka pungkula tiliwakara Godanya ungkupai palumpa kuranguru kuļu anangu tjuṭaku kuranguru kutju wiya, ka Godalu palunya kuļu kalypangku wantipai paluru kura palyantjitjanguru anangu kutjupa tjuṭa purunypā.

⁴ Palu anangu nyara palurunku walytjangku pulkanmankupai wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku, palu paluru Godalu ngurkantankunyangka kutju tjukurtjararingkupai, Aaronnga purunypa, panya palunya Godalu ngurkantara tjunu tjukurtjara pulka nyinanytjaku. ⁵ Ka nyara palu

* **5:1** Panya Aarontanguruya wati tjukurtjara pulka tjuṭa nyinakatingi wanapari wanapari Godalu wati tjutanguru ngurkantara tjunkunyta.

puruny tjutu Christalu palurunku walytjangku pulkanmankunytja wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku. Palu Godalu palunya ngurkantara tjunu alatji wangkara,

“Nyuntun ngayuku katja, kana nyanganguru nyuntunya titutjarangku katjan-mankuku.” *

Wangka nyangatja nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi. ⁶ Ka nyiri palulatu tjukurpa kutjupa ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku milmilpa mulapa, wati Milkitja-tikanya purunypa,

panya paluru tjukurtjara pulka mulapa iriti nyinangi, palu purunypa.” * *

⁷ Ka Godalu panya Jesunya ilunytjakutawara wankarunkunytjaku ngarangi alatjitu. Ka panya Jesulu mantangka nyinaralpi Godala pulkara mirara tjapira ulangi palunya rapantjaku ngulu wiya ilunytjikitjangku. Palu paluru Godala titutjarangku wanganarangku kuliningi palurunku pulkanmankunytja wiyangku, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngapartji kulinu paluru ulara tjapinnyangka, munu palunya rapanu ngulu wiya ilunytjaku.

⁸ Ka nyura tjinguru kulini palunya pikantankunytja wiya nyinanytjaku-palku. Palu palunyaya pungu alatjitu, ka pikatjararingkula ilungu. Panya paluru Godala wanganarangku kuliningi ka pika palumpa wirkanu. Munu

* 5:5 Psalm 2:7 * 5:6 Tjukurpa Milkitja-tikanya-tjara ngaranyi nyiri ini Genesis-ala 14:17-20. * 5:6 Psalm 110:4

paluru nintiringkula kulinu panya aŋangungku Godala wanganarangku kulinnyangka pika palumpa utiringkupai.⁹ Panya Godalu Jesunya wituŋu ankula mantangka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Ka paluru wanganarangku kulira palyanu munu panya ilungu, ka nyara palulanguru aŋangu tjuta kuwari wankaringkunytjaku tjanampa ngařanyi alatji, tjana palula wanganarangku kulirampa. Nyara palulanguruya aŋangu tjuta Godala tjungu titutjara nyinaku.¹⁰ Palu Godalu Jesunya tjunu tjukurtjara pulka mulapa titutjara nyinanytjaku, panya watı Milkitja-tikanya tjukurtjara pulka nyinangi, palu purunypa.

¹¹ Tjinguruṇa piruku nyurala tjakultjunama tjukurpa nyangatja panya Jesunya Christanya Milkitja-tikanya purunypa nyinanytja. Palu puṭuna nyurala utingku wangkanyi panya nyura tjukurpa pulka puṭu nguwanpa kulilpai.¹² Nyura ngañmanypa Godaku walytjaringu munu kuwari nyura tjinguru palumpa tjukurku ninti pulka nyinama munu nyura tjinguru aŋangu kutjupa tjuta ngapartji nintinma kuwari kutju Jesuku walytjaringkunytja tjuta. Palu wiya, nyura nintiringkunytja wiyatı nyinangi munu nyura tjukurpa ngañmanyitjaku watarkuringu, ka nyuranya nganaña piruku nintintjaku ngaranyi, nyura iti purunytju kuwaripangkuṭu ipi tjikinnyangka. Panya iti tjutangku mai kuka puṭu ngalkupai munuya paluru tjana ipi kutju tjikilpai, palu purunypa nyura tjukurpa pulka tjuta puṭu kulilpai, munu nyura tjukurpa panya ngañmanyitja

utitja tjuta kutju titutjarangku kulilpai.
¹³ Panya iti tjutangku putu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. Ka nyura nyara palu purunytru pu tu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. ¹⁴ Palu uti nyura anangu pulka tjutampa tjukurpa pulka tjutaku nintiringama. Munu nyura nyara palulanguru nintingku kulikku palya tjukaruru nyinanytjikitjangku munu kura kulu wantintjikitjangku.

6

¹⁻² Palu nyaaku nyura tjukurpa ngañmanyitja tjuta Christanyatjara rawangku wangkara kulintjikitja mukuringanyi? Wanyuya tjukurpa ngañmanyitja tjutaku nintiringkunytjatjanungku waintara kulinma tjukurpa kutjupa tjutaku nintiringkunytjikitjangku. Panya anangu tjuta Jesuku walytjaringkunyangka nganaña palula tjanala ngañmanyiju nintilpai iwara kurangka ankunytjatjanu kampa kutjuparinytjaku ilunytjaku-tawara, munu Godaku mulamularingkula palumpa iwarangka ankunytjaku. Munula tjanala nintilpai minangka baptise-katinytja, munu katangka mara tjunkunytja ku lu panya Godalu witulyankunytjaku. Munula tjanala nintilpai panya ngula Godalu nganañanya ilunyangka wankara pakaltjingantja, munu paluru anangu uwankara ngurkanta ra tjarantja, munu kura tjuta paira iyantja ngura kurakutu titutjara nyinanytjaku. Alatji-alatjila tjanala nintilpai kuwari kutju Jesuku

walytjaringkunytja tjuta. Ka nyura nyaaku tjukurpa nyanga palumpa tjanampatu pi^ruku nintiringkunytjikitja mukuringanyi? Uti nyura Godanya waŋarampa tjukurpa kutjupa tjutaku ku^lu rawa^tu nintiringkukatima munkaritja tjutaku ku^lu.³ Uwa, wanyula tjukurpa kutjupa tjutaku ku^lu rawa nintiringama Godalu nintintjikitja mukuringkunyangka.

4-6 Kulilaya! Tjinguru aŋangu kutjupa Jesuku walytjaringanyi. Ka panya Godalu palula utini palumpa tjukurpa, ka kulipairinganyi munu palula tjunguringkula kurunpa pukularinyi panya palunya wankarunu Godalu. Ka panya Kurunpa Milmilnga palula pitjala unngu tjarpa^ra nyinakatinyi. Ka paluru unngu kulini panya Godalu kalkuntjitja mulapa tjukaruru ngaranyi. Munu kulini, “Mulapa Kurunpa Milmilnga witulya pulkanya ngayula unngu warkarinyi.” Palu tjinguru paluru nyanganpa uwankara kulintjatjanungku Jesunya wantiku munu ala kutjupangka ankuku, kala yaaltjingara palunya Godalakutu małakungku katiku kampa kutjuparira palunya waŋantjaku? Wiya alatji^u, panya paluru ngaŋmanypa Jesuku mulamularingu munu palulanguru ngulalta palunya ngunti kurara wantingu. Ka nyangatja panya Jesunya pi^ruku pu^lu kaṭakutjarangka utitjunkunytja purunypa. Panya aŋangu tjutangku Godaku katja wantira mirara wangkangi pu^lu kaṭakutjarangka utitjunkunytjaku, palu purunypa paluru palyani Jesunya wantikatira, kaya aŋangu tjutangku palunya nyakula Jesunya anaŋi.

7-8 Tjukurpa nyangatjaya kulila! Wati kaanangka war̄karipaingku uninypa tjunkupai mantangka mai pakaltjingantjikitjangku. Ka minangku puyira manta tulykulpai ka mai pulka pakalpai. Ka Godalu manta nyara palunya nyakula palyanmankupai. Ka manta nyanga paluru aŋangu kulilpai tjuṭa purunypa. Palu manta kutjupa kuļu ngaranyi, ka nyara palunya kuļu minangku puyilpai palu kutjupa kutjupa tjuṭa pakalpai manta nyara palula tjilka, ukiri kurakura tjuṭa kuļukulu. Ka manta nyanga palunya tjinguru Godalu nyakula kuranmankuku. Ka ngula war̄ungku kampara wiyaliku manta nyanga palunya. Palu manta nyanga paluru aŋangu kulira wantipai tjuṭa purunypa, panya ngañmanypaya Jesuku mulamularingu munuya malangka palunya wantikatira kurangka anu.

9 Palu nyanganpaña nyurala ngañmanytju tjakultjunanyi nyura Godanya wantintjaktawara. Ka waltyta wiru tjuṭa, ngayulu nyuranya kulini panya nyura iwara palyangka kutju ananyi wantintjta wiya. **10** Ka panya Godanya palya mulapa tjukaruru ngaranyi, munu nyuranya nyanganyi palumpa wirura war̄karinyangka munu paluru nyurampa pukularinyi. Paluru nyanganyi nyuranya palumpa mukuringkunyangka, panya nyura palumpa waltyta tjuṭaku mukuringkupai munu tjananya alpamilalpai. Munu nyura kuwari nyanga alatjiṭu nyinanyi. **11-12** Palu ngayulu mukuringanyi nyura uwankarangku rapangku warka wiru palyalkatinjtjaku

kurunpa winkingku ilunytjakutu-wangkara. Panya Godalu nyuranya wi̱ru̱a kalkunu̱, ka nyura pukulpa pañani palumpa pakuringkunytja wiya. Nyara palulanguru nyura uti rapangku titutjarangku Jesunya wañanma munu nyura wi̱ru mulapa mantjilku Godalanguru. Uwa, nganmanyitja tju̱ta purunyjtuya wañanma pakuringkuwiyangku, panya tjana iriti Godaku titutjara mulamularingangi pakuringkunytja wiya munuya nyara palulangurulta kuwari mantjini kalkuntja panya palunya.

13-14 Panya iriti mulapa Godalu Aipuramanya kalkunu̱ alatji wangkara, “Ngayulu nyuntunya kalkunu̱ pukułmankunytjikitjangku. Ka nyuntulanguru malatja malatja matjutaringkuku.” Munu paluru Aipuramanya palumpa mulamularingkunytjaku ini palurunku wangkara kalkunu̱. Tjinguru ini kutjupa pulka mulapa ngaranyangkampa paluru ini palunya wangkara kalkunma. Palu wiya, ini kutjupa pulka mulapa palula waintara ngaranytja wiya alatji̱tu. Ka nyara palulanguru Godalu palurunku ini wangkara kalkunu̱. **15** Ka Aipuramanya rawa alatji̱tu Godaku mulamularingangi ngururpa watarkurinytja wiya alatji̱tu. Ka Godalu palunya mulapatu ungu panya paluru kalkuntjatjanungku. **16** Kaya panyatja kulinma, panya kutjupangku kalkunnyangka anangu kutjupa tjinguru pu̱tu mulamularingkupai, ka anangu nyara paluru mulamularingkunytjaku wati pułkaku ini wangkapai, ka anangu pulka ini wangkanyangka kuli̱ra mulamularingkupai.

17 Ka palu purunypatu Godalu tjananya ini pulka mulapa wangkara kalkunu ini palurunku tjana palumpa mulamularingkunytjaku. Panya paluru mukuringangi tjana nintingku kulintjaku paluru panya kalkuntja kutjuparinyta wiya ngaranytjaku. Munu palurunku ini wangkangu kalkuntjatjanungku tjana mulapa kulintjaku.

18 Uwa, panya Godalu mulapa tjukarurungku kalkulpai ngunti wangkanytja wiyangku, munu paluru kalkura palurunku ini wangkanytjatjanungku kampa kutjuparinyta wiyangku ungpupai. Kala nyanga palulanguru ngananya pulkara raparingkula pukultu ala-alangku pañani paluru ngananya kalkuntjatjanungku ungkunytjaku, panya ngananya Godala tjunguringu palula wankaru nyinanytjikitja. **19-20** Palu ngananya panya Godalu kalkuntja titutjarangku kulira mulamularingkula kutju kuñpu tunguntungunpa nyinaku Jesuku pañara. Panya paluru Mamaku ngurakutu nganampy anu ilkarikutu nganampa ngalkilpa ilunytjatjanu. Panya wati tjukurtjara pulka tiinta milmiltu tjarpala waintara ma-tjarpapai ngura milmilpa mulata, nyara palu purunypa Jesunya waintara tjarpangu ngura panya ilkaritjangka munu nganampa alañu ngalkilarinytjatjanungku, ngananya ngapartji mañawanu tjarpala nyinanytjaku palula tjungu. Panya paluru tjukurtjara pulkaringkula titutjara nyinanyi wati panya Milkitja-tikanya purunypa.

7

Tjukurtjara Milkitja-tikanya

¹⁻³ Panya Milkitja-tikanya ngura ini Salemaku mayatja nyinangi munu paluru wati tjukurtjara pulka nyinangi God Katutjaku. Ka ini panya Milkitja-tikanya tjaa Iipuru ngaranyi munu ini paluru wangkanyi alatji, *Iwara tjukaruruku mayatja*. Ka ngura ini Salemanya wangkanyi alatji, *Kalypa nyinanytjanya*. Kala palulanguru Milkitja-tikanya kulilpai nyanga alatji, “Paluru-maṇtu mayatja pulkangku anangu tjuṭa kalyapa nyinanytjaku palyalpai.” Palu ngananya wanyu palumpa mama ngunytju, tjamu kami kulu? Ngurpala nyara palumpa. Palu wanyu ngura yaaltjingka iti paluru wirkanu? Munu ngura yaaltjingka paluru ilungu? Nganana ngurpa. Panya tjanaya ngañmanytju nyiringka walkatjunkunytja wiyat̄u. Palu nganana kulini panya paluru wati tjukurtjara pulka titutjara nyinapai, Godaku katja purunypa.

Panya nganana ninti Milkitja-tikaku pulampa Aipuramaku, panya iriti Aipuramalu tjana palumpa malpa tjuṭangku kuļu pikangku pungkula wiyanu mayatja kutjara kutjara tjanampa tjaultji tjuṭa kuļukulu. Munuya tjanampa kutjupa kutjupa tjuṭa mantjira katingu ngurakutu. Ka panya ngururpa wati Milkitja-tikanya ngalya-ngaparikatingu Aipuramanya wati-pitjanyangka nyakula munu palunya pukuļmanu alatji wangkara, “Godalu nyuntunya wirura kanyinma marangku.”*

* **7:1-3** Genesis 14:17-20

Ka palulanguru Aipuramalu kutjupa kutjupa tjuṭa tjana mantjīra katinytja tjaraṛa tjukutjuku ungu Milkitja-tikanya mayatja pulka kulīra.*

⁴ Panya Milkitja-tikanya-maṇṭu mayatja pulka mulapa kutjupa tjutangka waintarinytja, ka Aipuramalu Israekunu tjuṭaku tjamu ngañmanyitjangku palunya ungu tjaraṛa warmalanguru tjulyara katintjatjanungku. Tjinguru Aipuramanya palu purunypa pulka mulapa nyinanyangkampa Milkitja-tikalup tjarara ungama palunya. Palu wiya, Aipuramalu palunya tjarara ungu mayatja pulka kulīra.

⁵ Ka panya nganana Israekunu tjutangku wati tjukurtjara tjuṭa ngurkantankupai añaŋgu Levikunu tjuṭanguru.* Munula Moseku tjukurpa kulīra nganana kutjupa kutjupa tjuṭa kanyintjatjanungku tjarara tjukutjuku ungkupai palunya tjananya tjukurtjara tjuṭa.* Uwa, tjana walytjanguṛu mantjilpai, panya paluru nganana uwankara Aipuramalanguru. ⁶⁻⁷ Palu wati tjukurtjara nyanga Milkitja-tikanya Aipuramaku walytja wiya, wati malikitja, Levilanguru wiya. Munu paluru mantjinu Aipuramalu tjarara ungkunyangka, munu palunya wangkara

* **7:1-3** Alatji Aipuramalu tjarara ungu kutjupa kutjupa uwankara paluru tjana katintjta uṭulura lipula tjunu uṭulu kutjupa uṭulu kutjupa 10-pa, munu palulanguru palunya uṭulu kutjutja ungu 10-nguru Milkitja-tikanya, munu uṭulu 9 palurunku kanyinu. * **7:5** Levinya panya Aipuramaku pakaliku katja, panya Jacobaku, iriti mulapa nyinanytja.

* **7:5** Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunytjtjangku alatji wangkanyi, “Kutjupa kutjupa uwankara nyura kanyintjatjanungku tjarara tjukutjuku ungama wati tjukurtjara tjuṭa.”

pukulmanu. Palu panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu pulka nyinanytjaku, kala tjinguru kulini paluru mayatja pulka mulapa Milkitja-tikala waintarintja. Palu wiya, nyangatja Milkitja-tikaluu palunya wangkara pukulmanu nganmanypa pulka mulapa nyinanytjatjanungku. Panya nganaña ninti wati małatjangku wati pulkanya alatji wangkara pukulmankupai wiya, palu wati pulkangku kutju pukulmankupai wati malatja.

⁸ Kulini nyura? Panya Milkitja-tikanya Aipuramala waintara pulka mulapa nyinangi, wati tjukurtjara tjutangka kuļu. Panya paluru tjana mantjilpai Israelkunu tjutangku tjarara ungkunyangka palu tjukurtjara paluru tjana ilura wiyaringkupai. Ka Milkitja-tikaluu Aipuramala mantjinu kutju-ara paluru tjarara ungkunyangka, munu palulanguru paluru yaaltjiringu? Wiya nyiringku tjakultjunanyi paluru wanka nyinanytja, ilunytja wiyatū.*

⁹⁻¹⁰ Uwa, nganaña rawangku tjarara ungkupai wati tjukurtjara tjuta. Palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja ini panya Levinya, panya Aipuramaku pakaliku katja. Ka panyaya tjukurtjara tjuta nyinakatingi małatja małatja Aipuramalanguru. Ka panya Aipuramalu Milkitja-tikanya tjarara ungu Levila kuwaripangka paluru tjana nyinanytja wiyangka. Paluru kutjungku ungu Milkitja-tikanya, palu tjanampa kuļu ungu nganmanytju watarku-watarkungku, panya Leviku tjanampa

* **7:8** Genesis 14:17-20

palumpa walytjapiti małatja małatjaku kułu.

*Jesunya Tjukurtjara Nyinanyi Milkitja-tikanya
Puṛunyapa*

¹¹ Ka Moselu nintiningi tjukurpa panya Godalu palunya ungkunytja, munu paluru wangkangi warka wati tjukurtjara tjutaku kułu. Ka palumpa kuta Aaronnga tjukurtjara nganmanyitja nyinangi. Wati panya paluru Levilanguru. Ka ngulalta palula malangka palumpa walytjapiti małatja małatja tjukurtjara tjutaringangi. Nyanga paluru tjana panya uwankara Leviku tjamupiti małatja małatja wanapari wanapari. Palu Israelkunu tjutangku tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunytjanguru nintiringu yaaltji-yaaltji tjukaruru nyinanytjikitja, munuya nintiringu kura palyantjatjanungku kuka katira ungkunytjikitja wati tjukurtjarangku pungkula Godanya ungkunytjaku paluru tjananya kura palyantjitunguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Palu nyanga alatji palyaraya Godala miṛangka tjukaruru ngaranytja wiya. Panya ara nyanga nganmanyitja wañaraya puṭu nguwanpa palyaringangi tjukaruru ngaranytjikitja Godala miṛangka.

Ka nyara palulanguru Godalu tjukurtjara kutjupa iyanu ini Jesunya, panya tjukurtjara nganmanyitja tjutangku aŋangu tjuta puṭu palyaningi Godala miṛangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya tjukurtjara kutjupa mulapa, Aaronnga tjana puṛunyapa wiya, palu

Milkitja-tikanya purunypa. ¹² Panya Godalu Jesunya tjukurtjara iyara ara panya nganmanyitja kampa kutjupanu. Munu paluru wati tjukurtjara tjuṭaku warķa wiyañu munu kampa kutjupanu. Ka nganana kuwari ara kutjupangka nyinanyi ara kuwaritjangka. ¹³⁻¹⁴ Panya ara nganmanyitjangkaya Levilanguru kutju tjukurtjara nyinapai, palu Jesunya tjukurtjara kutjupa Leviku waltyjapitinguru wiya, palu Judah-ku waltyjapitinguru. Panya Judah-nya tjana waltyajarara waltyjarara tjukurtjara nyinanytja wiyat, panya Moselu tjananya wangkanytja wiya kuka pungkula Godanya ungkunytjaku paluru aŋangu tjuṭaku kalyparingkunytjaku. Wiya, paluru Levikunu tjuṭa kutju wangkangu. Kala nyanga palulanguru kulini ara panya nganmanyitja wiyaringu, kala ara kuwaritjangkalta nyinanyi.

¹⁵ Uwa, mulapa Godalu ara nganmanyitja kampa kutjupanu, panya paluru tjukurtjara kutjupa mulapa ngurkantanu Milkitja-tikanya purunypa, Aaronnga tjana purunypa wiya. ¹⁶ Panya ara nganmanyitjangkaya tjukurtjara tjuṭa ngurkantara tjunkupai Leviku waltyjapitinguru. Palu tjukurtjara nyangatja Levikunu wiya. Paluru panya wanka tiṭutjara nyinanyi wiyaringkunytja wiya alatjitu, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngurkantara tjunu tjukurtjara nganampa nyinanytjaku. ¹⁷ Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja nyanga alatji ngaranyi, “Nyuntun tjukurtjara pulka tiṭutjara nyinaku Milkitja-tikanya purunypa ilunytja wiya.”

*

Alatji Godalu Jesunya wangkangu.

18-19 Uwa, aṛa ḡaṇmanyitja wiyaringu, panya aṛa nyara paluru kuṇpu wiya kurakura ḡaṛanggi, panya aṛa nyara palulawunu nyinara anangu tjuta putu tjukaruru nyinangi. Ka nyara palulanguru Godalu aṛa panya palunya kampa kutjupanu munu aṛa kuwaritja wiru mulapa palyanu nganana mulamularingkula palula tzunguringkunytjaku.

20-21 Pirukula wanyu nyangatja kulinma! Panya Jesunya tjukurtjararingkunyangka Godalu palunya wangkangu alatji,

“Ngayuluna nyuntunya mulamulangku kalkuni
mununa ngayulu piṛuku walytjangku kulira
kampa kutjuparintja wiya.

Panya nyuntun tjukurtjara pułka tiṭutjara nyinaku wiyaringkunytja wiya.” *

Palu panya tjukurtjara ḡaṇmanyitja tjuta kalkuntja wiyaṭu tjana tiṭutjara tjukurtjara nyinanytjaku. Wiya, paluru Jesunya kutju kalkunu.

22 Ka nyara palulanguru Jesulu aṛa kuwaritja tiṭutjara ḡaṛanytjaku kanyini. Aṛa nyara paluru panya Mosenya ungkunytja purunypa wiya, aṛa kutjupa wiru mulapa.

23-24 Kaya nyangatja kuļu kulila kutjupa ngapartji. Panya tjukurtjara tjuta mulapaya nyinakatingi, munuya tjukutjuku war̄karira t̄ilpiringkula ilungi, kaya kutjupa tjuta ngapartji war̄kariringi. Palu Jesunya kulinma paluru tiṭutjara nyinaku ilunytja wiya

* **7:17** Psalm 110:4 * **7:20-21** Psalm 110:4

alatjitu. Nyara palulanguru panya paluru kutju tjukurtjara pulka titutjara nyinaku wiyaringkunytja wiya. ²⁵ Ka pala palulanguru anangu uwankara palumpa mulamularingkula Godalakutu pitjanyangka paluru tjananya mulapa wankarunkuku Godala tjungu pukulpa nyinanytjaku. Panya paluru wanka titutjara nyinanyi munu tjanampa rawangku Mamala tlapini wiyaringkunytja wiyangku.

²⁶ Panya ara nyanga kuwaritjangka Jesunya kutju nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi munu nganampa kutjupa kutjupa uwankara tjukarurungku palyalpai. Paluru nganmanyitja tjuta purunypa wiya. Paluru panya tjukaruru mulapa nyinanyi munu kuralpai wiya alatjitu. Paluru kuraku ngurpa anangu tjuta purunypa wiya. Paluru kutjupa alatjitu, palya mulapa. Munu paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintara nyinanyi Godala tjungu ngura nyara ilkarⁱngka. ²⁷ Paluru watu tjukurtjara pulka purunypa wiya, panya tjukurtjara paluru putu palya mulapa nyinapai munu kura palyalpai. Palulanguru paluru kuka pungkula tiliwakalpai Godalu nyakula palunya munu anangu tjuta kulu kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku. Munu tjukurtjara panya paluru alatji titutjarangku palyalpai tjintu kutjupa tjintu kutjupa. Palu panya Jesunya palu purunypa wiya, panya paluru kutju-a^rangku palyaⁿu munu ngalkilpa ilungu anangu uwankaraku kuranguru, ka nyara palulanguru Godanya anangu tjutaku kalyparingkupai.

²⁸ Nyura uti kulini? Panya Moseku tjukurtu wangkangi wati tjukurtjara pulka aŋangu tjutanguru ngurkantara tjunkunytjaku. Palu wati paluru tjana tiṭutjara upa nyinangi, panya paluru tjana nganapa purunypa aŋangu alatjitu. Uwa, Godalu ara panya ngañmanyitja tjananya ungu, palu małangkalta paluru mulamulangku kalkuṇu ara kuwaritjaku, munu ngurkantara tjunu palumpa katja tjukurtjara pulka nyinanytjaku ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru panya Godanya mukuringkunytja uwankara tjukarurungku palyara wiyara wiru mulapa tiṭutjara nyinanyi.

8

Jesunya Tjukurtjara Pulka Ara Kuwaritjaku

¹⁻² Palu tjukurpa nyangatjana nyurala nyaaku wangkanyi? Wiya panya nyura kuliṛa tjukurpa pulka kulintjaku nyangatja Jesunya panya nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi Mayatja Godala tjungu ngura ilkaritjangka. Munu paluru warkarinyi ngura milmilpa mulata panya Godalu palyantjitjangka ngura panya ilkaritjangka. Paluru tiinta milmilpa panya Moselu tjana ngañmanyitju palyantjitjangka warkarintja wiyaṭu. ³ Panya nyura ninti Godalu tjunu wati tjukurtjara tjuṭa aŋangu tjutanguru mai kuka kuļu mantjira palunya manungkunytjaku. Ka uti nganampa tjukurtjarangku Jesulu kuļu palu purunytjuṭu Godanya ungama panya paluru nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi ilkariringka. ⁴ Palu tjinguru Jesunya

mantangka rawaṭu nyinarampa tjukurtjara wiyaṭu nyinama, panya tjukurtjara tjutaya ngañmanyapa nyinangi wati Levilanguṛu munu panya paluru tjana Moseku tjukurwanu nyinara Godaku war̄karingi tiinta panya mil̄milt̄a.

⁵ Palu tiinta nyara palunyaya unytjungku mantangka kanyiningi. Panya tiinta nyara paluru nganānanya nintini ngura kutjupa ilkar̄ingka ngaranytja mil̄milpa mulapa. Panya iriti Mosenya tiinta panya palunya palyantjikitja palyany-palyanyarinyangka Godalu palula wangkangu alatji, “Ngayulu panyananta apu katu wangkara nintinu tiinta mil̄milpa palyantjaku. Ka panya palu purunypa alatjitu palyala tjukarurungku.” Ka panya Moselu tjana palyanu tiinta mantangka, ka tiinta nyanga mantatjangku ngura ilkar̄ingka ngaranytja nintini.

⁶ Palu Godalu Jesunya war̄ka wiru mulapa ungu, ka paluru aṛa kuwaritja pakaltjinganu palya mulapa, panya wati tjukurtjara kutjupa tjuṭangku palyantja purunypa wiya. Panya palurunku waltyjangku ungkunytja pulka mulapa tjukurtjara kutjupa tjuṭangku kuka ungkunytja purunypa wiya. Panya Godalu Jesulawanungku kalkuntja pulka mulapa ngaranyi, Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya. Ka nyara palulanguru Jesunya tjukurtjara pulka mulapa nyinanyi tjukurtjara kutjupa tjuṭangka waintarira. ⁷ Panya aŋangu tjuṭangku aṛa irititja waṇara puṭu wankaringangi. Ka nyara palulanguru Godalu aṛa kutjupa kuwaritjalta pakaltjinganu.

- 8 Palu Godalu nyangu palumpa aŋangu tjuṭa kuraringkunyangka, panya aŋangu nyara paluru tjanaya palumpa aṛa Mosenya panya ungkunyitjita waŋalwiyangku wantinyangka. Munu paluru tjanala wangkangu nyanga alatji, “Kulilaya Jew tjuṭangku ngura Israelta munu Judah-la nyinanytja tjuṭangku!
- Ngayulu ngula palyalku nyurampa aṛa kutjupa kuwaritja.
- 9-10 Palu aṛa kuwaritja panya ngañmanyitja purunypa wiya.
Panya iriti ngayulu aṛa ngañmanyitja wangkangu Mosela tjanala ngura panya Itjipalanguru katintytjatjanungku.
- Ka panya paluru tjana kulira wantira tungpungu, kaña palulanguru tjananya wantingu.
- Palu nyangatja panya aṛa kuwaritja ngayulu kalkuṇi Israekunu tjuṭa tjana titutjarangku kulikatintyjaku.
- Ngayulu ngayuku tjukurpa tjanala unngu nintilku tjana aṛa nyanga palunya pina alaringkula tjukarurungku kulintjaku.
- Kaṇiya ngayunya kutju mulamulangku walkulku munuya ngayuku walytjapiti mulapa nyinaku.
- 11 Palu uwankarangkuṇiya ngayunya tjukarurungku ngurkantankuku, ka kutjupangku aŋangu kutjupa arkara wituwituntja wiya Mayatjaku nintiringkunyjaku.
- Panya uwankarangkuṇiya alatjitu ngurkantankuku, aŋangu kuranyitja tjuṭangku

munu aŋangu małatja tjułangku
kułukulu.

¹² Kaña ngayulu ngaltunytjungku tjana kura
palyantjitjanguru tjananya kalypangku
wantiku,

munuña tjana kura palyantjitjaku
watarkuriku alatjitu piruku kulintja
wiya.” *

Alatji Godalu iriti wangkangu aŋangu tjułangka
ara kuwaritja palyantjikitjangku.

¹³ Ka nyura kulini? Panya ara nyanga
kuwaritja wangkara utira Godalu ara
ngañmanyitja wiyaringkunytjaku wangkangu,
ka panya kuwari nguwanpalta wiyaringanyi.

9

Tiinta Milmilpa Mantatja Munu Ilkaritja

¹⁻³ Palu ara ngañmanyitjangka Godalu
tjukurpa tjuła wangkara ungu tjana kulira
tjukarurungku palunya walkuntjaku inmangka.
Munu tjukurpa kutjupa tjuła wangkara ungu
tiinta milmilpa tjukarurungku palunyatú
palyantjaku inmaku. Kaya mulapaṭu palyanu
tiinta panya palunya munuya pala palula inma
kanyiningi. Ka tiinta panya paluru kampa
kutjaratjara, kampa tjangatitja ngura milmilpa,
ka kampa kutjupa munkaritja ngura milmilpa
mulapa, ka ngurur-kutjara mantara wiru
wařaly-wařalyngarala angatjunangi kampa
nyara munkaritja. Ka kampa tjangatitjangka
puṇu tili tjułatjara ngarangi. Ka taipula kulu

* **8:12** Jeremiah-ku 31:31-34

ngarangi mai nyumatjara panya milmilmara Godanya ungkunytja.

⁴ Ka kampa munkaritjangka ngura panya milmilpa mulata piti gold-nguru palyantja ngarangi. Ka piti unngu kutjupa kutjupa ngaringi panya tjana kutjalpai wiru pantintytjaku. Ka pakutja pulka panya kalkuntjitja kuḻu kampa pala palula ngaringi puṇunguru gold-nguru palyantja. Ka pakutjangka unngu walpayat̄a purunypa gold-nguru palyantja ngarangi mai panya manna-tjara. Ka Aaronku tjukara kuḻu ngaringi pakutjangka unngu. Panya iriti puṇu tjalytjaruru tjuṭa pakanu tjukara pala palula. Ka apu tjiwa kutjara kuḻu pakutja palula unngu ngaringi, tjukurpa panya pulka tjuṭatjara panya Godalu walkatjura ungkunytja. ⁵ Ka pakutja pala palula katu angelpa purunypa kutjara nyinangi nyalpitjara gold-nguru palyantja. Nyanga paluru pula panya Godanya nyinanytja utini. Munu pula nyalpi kutjara lipiringkula ngaparku nyinara pakutja anga-tjutura nyinangi. Ka palula pulala ngururpa nyinara Godalu anangu tjuṭaku ngalturingkupai, munu tjukurtjara pulkangku pakutja palunya milkalingka kurpinnyangka paluru anangu tjuṭa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantipai pungkunytja wiyangku. (Uwa, tjinguruna tjukurpa kutjupa tjuṭa wangkama tiinta nyanga palunyatjara, palu kuwarina wantinyi muṭumutu walkatjunkunytjikitjangku.)

⁶ Ka panya tjana tiinta, munu pakutja panya, kutjupa kutjupa tjuṭa kuḻu tjukarurungku

palyara wiyanu. Kaya palulanguru tjintu kutjupa tjintu kutjupa wati tjukurtjara tjuta tjarpangi tiinta panya kampa tjanga tjjangka, ngura panya milmilta, munuya warika tjanampa palyaningi. ⁷ Palu kampa panya munkaritja milmilpa mulapa, ka wati tjukurtjara pulka kutju tjarpapai nyara palula, kuilingka kutju tjuta-ara wiya, kutju-ara. Munu paluru maralpa tjarpantja wiya, kukaku milkali pitingka katira kutju tjarpapai, munu Godanya nintilpai paluru nyakula palunya munu anangu tjuta ku lu kalypangku pungkuwiyangku wantintytjaku paluru tjana kura tjuta watarkungku palyannyangka.

⁸ Ka ara nyanga palula tjanalanguru Kurunpa Milmiltu nganananya nintini nyanga alatji kulintjaku, panya ara nganmanyitja tiinta milmilpatjara ngaranyangka nganana pu tu tjarpantji kampa munkaritjangka panya milmilpa mulata. Nyanga paluru nganananya nintini panya nganana pu tu Godala tjunguringganyi. ⁹ Ka pala palulanguru nganana kuwari kulini ara panya nganmanyitjangku nganananya pu tu kurunpa palyani Godala tjunguringkunytjaku. Panya tjana kuka mai katira ungkunyangka Godalu tjananya kura palyantjtjanguru kalypangku wantipai, palu kurunpaya Godala tjungu mulapa nyinanytja wiya ngarangi. ¹⁰ Panya ara nganmanyitjtjangku kutjupa kutjupa tjuta wangkapai, panya mai kuka kutjupa kutjupa tjuta ngalkuntjaku munu kutjupa kutjupa tjuta wantintytjaku, munu kutjupa kutjupa tjuta tjikintjaku, kutjupa kutjupa tjuta tjikilwiyangku

wantinytjaku. Munu píruku wangkapai yaaltjingara tjananku puntu tjukarurungku paltjintjaku, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kulu paltjintjaku. Palu ara nyangantu uwankarangku puntutja wangkapai kurunitja wiya, panya ara nyanga paluru tjana unytju paṭara ngarangi Godalu ara kuwaritja utintjaku.

11-12 Palu panya Christanya tjukurtjara pulka nyinanyi ara panya kuwaritjaku. Panya paluru tjarpangu Godaku ngura milmiltä nganañanya ngalkirä wiru tjuṭa nganampa palyantjikitja. Palu ngura nyara palunya watingku palyantja wiyatü, panya nyaratja ngura mantatja wiya, ilkaritja wiru mulapa. Ka panya Jesulu milkali nanikutanguru puluka kulunypanguru mantjira katinytja wiyatü ngura nyara palulakutu. Palu palurunku ilura milkali palurunku tjutingu, munu ngura panya milmiltä ma-tjarpangu kutjuara alatjitu, tjuṭa-ara wiya, munu nyara palulanguru paluru nganañanya kuranguru wankařunu nganaña Godala miřangka kunte wiya nyinanytjaku titutjara.

13-14 Ara panya ngañmanyitjangku alatji wangkanyi panya watingku kutjupa kutjupa pampuntjatjanu putu tiinta milmiltä tjarpapai, palu uti paluru wati tjukurtjarangka ngañmanyapa wirkanama, ka paluru nanikutaku milkalingka, munu puluka nyiṭayiraku milkalingka kulu mantjira palunya puntu winki kurpinma, munu tjinguru puluka kungka kulunypa kampara tjuŋparingkunytjija tjuŋpa mantjira minangka urura palunya kurpinmatu. Ka nyara palulangurulta wati

paluru palyaringanyi Godanya walkuntjikitja tiinta nyara milmilta tjarpura.

Uwa, panya kukaku milkalingku tjunpangku kulu wati nyara palunya palyani Godanya walkuntjaku. Palu milkali nyanga kuka tjutanguru unytju kutju ngaranyi mantatja. Palu Christaku milkali palya mulapa uwankarangka waintarinytja. Panya Kurunpa Milmiltu titutjara nyinapailu Jesunya kunpunnyangka paluru wiru mulapa nyinanytjatjanungku punu katakutjarangka ilura palurunku puntu winki Godanya ungu milkali tjutira. Nyara palulanguru paluru nganananya unngu tjukaruruni, kala ara panya nganmanyitja tjuta palyantja wiyingu, panya ara palunya tjananya wanara nganana putu palyaringangi kuka pungkula rawangku ungkula ungkula. Palu panya Jesulu nganananya mulapa kulintja tjukarurunu nganana kunta wiya Godala tjunguringkula rapa nyinanytjaku munu palula wanganarangku kulira warkarinytjaku, panya paluru wanka alatjitu nyinanyi witulya pulkanya.

15 Uwa, Christalu ara kutjupa wirkakatingu kuwaritja Godalanguru nganampa palumpa wallyta tjutaku, nganana mulamularingkula Godalu kalkuntjitetja mantjintjaku. Panya Godalu nganananya ngurkantara kalkunu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palu nyangatjala mantjini nganampa anga-ilunyangka kutju. Panya ara nganmanyitjangkala nyinakatira putu kuliningi kura wantinytjikitjangku, palu panya

Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyangka kutjula karalyarira wankaringu.

¹⁶⁻¹⁷ Ara nganampa alatji ngaranyi, panya nganaŋa nyiringka walkatjura kalkulpai wanka nyinaralpi nyanga alatji ngayulu ilunyangka małangka uti ngayuku tjitji tjutangku mantjinma ngayulu kanyintja uwankara. Nyanga alatjila kalkulpai. Palu tjitji tjutangku ngayulu wanka nyinanyangka puṭu ngayuku uwankara mantjini panya nganaŋa tjungu nyinanyi, palu kalkuntja nyanga paluru utiringkuku ngayulu ilunyangka kutju. ¹⁸ Ka nyanga palu purunypa ngarangi ara panya nganmanyitjangka, panya Godalu kalkuntja utiringangi kuka pungkunyangka kutju, palu kuka pungkula kutju milkali mantjira Godanya ungkupai, ka nyara palulanguru kutju Godanya tjanampa kalyparingkupai.

¹⁹ Panya Moselu tjukurpa uwankara Godalu ungkunytja tjanala wangkangu anangu panya uwankarangka. Munu palulanguru iluntanu puluka kulunypa, nanikuta kulunypa munu mantjira milkali minangka tjungunu. Munu palulanguru punu miña tjukutjuku mankurpa kaṭantanu nyalpitjara munu karpiṛa tjungunu nyalpi winki puṭuru tjitin-tjitinta. Munu punu panya nyalpi winki karpintjitia kukaku milkalingka tjalatjunu munu nyiri Godaku tjukurtjara kurpinu milkalingka, munu anangu uwankara kuļu. ²⁰ Munu paluru wangkangu, “Nyawaya milkali nyangatja, panya Godalu nyuranya tjukurpa pulka tjuta

ungu nyura wangañarangku kulintjaku. Ka nyanga kukaku milkalingku nyuranya nintini panya tjukurpa nyanganpa kuwaringuru mangaranyi.” Alatji Moselu tjanala wangkangu mulamulangku kulintjaku. ²¹⁻²² Ka panya Moselu kukaku milkali katingu tiinta milmilpa unngu munu tiinta kurpinu munu unngu panya ngaranytja uwankara kuļu. Panya Godaku tjukurtu alatji wangkanyi, “Milkingka kurpinnyangka kutju kutjupa kutjupa uwankara palya ngarapai Godala mirangka. Ka panya milkali ilura tjutinyangka kutju Godalu anangu tjutangku kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantipai.”

*Christanya Milkali Tjutira Ilunyangka Kutju
Godalu Ngananaanya Kalypangku Wantipai*

²³ Ka panya tiinta nyara palunya munu unngutja tjuta kuļu tjana arkara palyanu nyara ngura ilkaritjangka ngaranytja purunypa. Ka wati tjukurtjarangku kukaku milkalingka kurpilpai tiinta munu unngu ngaranytja uwankara kuļu Godala mirangka palya mulapa ngaranytjaku. Palu tiinta nyara ilkaritja kukaku milkalingku putu palyani. Wiya, Christaku milkalingku kutju ngura nyara palunya palyani nganana tjarpala Godala tjungu nyinanytjaku. ²⁴ Panya Christanya tjarpantja wiya watingku palyantjitjangka tiinta panya milmiltä. Nyaratja arkara palyantja ngura panya ilkariringka ngaranytja purunypa. Palu Christanya ngura ilkaritja mulata tjarpangu munu paluru Godala anga-wangkanyi nganampa ngalkiltu.

25-26 Palu wati tjukurtjara pułka kampa panya munkaritjangka milmilpa panya mulata waintara tjarpapai kukaku milkalitjara kuli kutjupa kuli kutjupa. Palu Jesulu yaaltjitu arangku palurunku ungu? Paluru wanyu rawa ilatu-ilatu ilukatingi kuwaripatjaranguru alatjitu panya Godalu manta palyantjalanguru? Wiya, ngula mulapa tjintu waṭalpi ilaringkunyangka paluru pitjangu munu palurunku ungu iluntankunytjaku kutju-ara alatjitu Godanya nganampa kalyparingkunytjaku.

27-28 Anangu uwankara kutju-ara ilunytjaku ngaranyi. Ka ilunyangka małangka Godalu nganañanya ngurkantankuku. Ka panya palu puruny whole nganaña kura palyantjitjanguru Christianity kutju-ara ilungu nganampa ngalkilpa. Uwa, paluru walytja intjanuringu iluntankunytjaku Godalu nganañanya kalypangku pungkuwiyangku wantinýtjaku. Munu paluru ngula małaku pitjala piruku kuranguru ilunytja wiya anangu panya palumpa paṭara nyinanytja tjuṭa wankaru katiku.

10

1 Tjukurpa panya Godalu Mosenya tjananya ungkunytja, nyara paluru ngaṭalpa ngaranyi ruwa nguwanpa. Panya tjukurpa paluru kuranyukutungku nintiningi ara kutjupa wiru mulapa Godalu kalkuntjtja. Palulanguru, ngaṭalpa ngaranyangka, Moseku tjukurtu anangu tjuṭa puṭu tjukarurulpai tjana Godala mirangka palya ngaranytjaku. Panya tjukurpa paluru wangkapai Godanya ilaringkula

walkuntjikitjangku kuka katira pungkula ungkunytjaku palunya. Palu nyanga alatjiya rawangku kuли kutjupa kuли kutjupa ungkula ungkula putu tjukarururingangi munuya kura winkitu ngarangi Godala mirangka.

² Tjinguruaya kuka ungkula tjukarururingkulampa Godala mirangka palya ngarama kuntaringkuwiya munuya palulanguru tjinguru kuka piruku katintja wiya ngarama palyaringkunytjatjanungku. Palu tjana ungkula palyaringkunytja wiya munuya rawatu kuranguru kuntaringangi Godala mirangka, ³ munuya kuли kutjupa kuли kutjupa ungkula rawangku kulinigi panya tjana kura palyantjatjanungku. ⁴ Panya nanikutaku pulukaku milkalingku Godanya pu tu kalypalpai paluru nganananya kura palyantjitjanguru pungkuwiyangku wantinytjaku.

⁵⁻⁶ Ka palulanguru Christalu mantakutu pitjanytjikitjangku wangkangu alatji Godala, “Nyuntu mukuringkunytja wiya anangu tjutangku nyuntunya rawangku kuka katira ungkunytjaku.

Panya tjana kuka pitjilpangka tjunkula katu kurkaltjura wantipai kampara mulururintjaku nyuntu tjanampa kalyparingkunytjaku.

Palu nyanga kuka pungkunytjitjanguru nyuntu pukularipai wiya.

Panya nyuntuñin witunu anangurira ilunytjaku.

⁷ “Kaña palulanguru nyuntula wangkangu, ‘Uwa, nyangatjana ngaranyi ngayulu nyuntu

witunnyaŋgka wangaŋarangku kulira palyantjikitja nyuntu mukuringkunytja uwankara.

Panya alatjiya iriti walkatjunu nyiringka,
ngayulu nyanga alatjirinytjaku.” *

Nyanga palunya Christalu wangkangu Godala.

⁸ Palu ara Godalu Mosenya ungkunytjitjangku wangkangu alatji kuka mai katira palunya ungkunytjaku, kaya wangaŋarangku kulira palyaningi. Ka panya Christalu wangkangu, “Nyanga palumpa Godanya pukularintja wiya, munu paluru kuka katira palunya ungkunytjaku mukuringkunytja wiyaṭu.” ⁹ Munu palulanguru wangkangu Godala, “Uwa, nyangatjana ngaranyi ngayulu nyuntula wangaŋarangku kulira palyantjikitja nyuntu wangkanyangka.” Alatji Christalu Godala wangkangu. Ka nyura kulini nyanga palunya? Panya Godalu ara irititja wiyanu munu kutjupalta tjunu kuwaritja palumpa katjawanungku.

¹⁰ Panya Jesulu wangaŋarangku kulira palyanu Godalu wangkanyangka, ka nyara palulanguru Godalu nganaŋanya kura palyantjitetjangu kalypangku wantingu pungkunytja wiyangku. Panya palumpa katja walytja alatjitu intjanuringu munu nganampa ngalkilpa kutju-ara ilungu. Ka nyara palulanguru nganaŋa Godala mirangka kunṭa wiya kalyparingkula nyinanytjaku ngaranyi.

¹¹ Panya wati tjukurtjara tjutangkuya rawangkuṭu tjinṭu kutjupa tjinṭu kutjupa kuka pungkula Godanya ungkupai anangu tjutangku

* **10:7** Psalm 40:6-8

kura palyantjitjanguru. Palu aŋangu tjutaya rawaṭu kuṇṭa ngarapai Godalu tjananya kura palyantjitjanguru pungkunytjaku paṭara. Panya tjukurtjara tjutangku kuka pungkula Godanya ungkula palunya puṭu kalypalpai paluru aŋangu tjuta pungkuwiyangku wantintytjaku.

¹² Palu Jesunya walytja intjanuringu kutju-ara alatjiṭu ilura, munu palula małangka paluru wankaringkula anu munu nyinakatingu Godala itingka mayatja pulka mulapa. Panya paluru kutju-ara ilunytjatjanungku Godanya kalypanu, ¹³ munu paluru kuvari paṭara nyinanyi Godalu palumpa mirpaṇtju tjuta tjaruntjaku tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinanytjikitjangku.

¹⁴ Uwa, paluru kutju-ara ilura aŋangu uwankara kutju kutju palulakutu pitjanyangka kuranguru piṛanmanu palula tjunguringkula titutjara kalypa nyinanytjaku. Panya palunya tjananya Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunytjaku. ¹⁵ Ka Kurunpa Milmiltu tjukurpa nyanga palunyatu nganañala tjakultjunanyi, panya paluru alatji wangkangu,

¹⁶ “Nyangatja aṛa kuwaritja ngayulu ngula nintilku.

Panya ngayulu ngayuku tjukurpa tjanala unngu nintilku tjana aṛa nyanga palunya pina alaringkula tjukarurungku kulintjaku.”

¹⁷ Ka piruku Godalu nyangatja wangkangu, “Ngayulu tjana kura palyantjitjaku watarkuriku alatjiṭu piruku kulintja wiya.” *

* ^{10:17} Jeremiah-ku 31:33-34

18 Uwa, paluru aŋangu tjuṭaku kalyparingu munu tjananya kura palyantjitungu kaly-pangku wantipai. Kala wanyu Godanya kuka rawangku katira ungama nganampa kalyparingkunytjaku? Wiya, ara panya nganmanyitja wiyaringu panya paluru alatjitu nganampa kaly-paringu.

Uila Raparingkula Godala Tiṭutjara Tjungu Nyinama

19 Uwa, walytja wiru tjuṭa! Nyanga palulan-gurula uti raparingkula Godala tjunguringama, panya Christalunku milkali palumpa tjutira alaŋu nganana Godaku ngura milmilpa mulata rapa tjarpanytjaku. **20** Panya Jesunya ilunyangka kutju mantara panya timpulangka waraly-waralyngaranytjanya tjilpiraraŋu munu alaringu ngura panya milmilpa mulata nganana waintara tjarpanytjaku. Nyangatja paluru ilura iwara kuwaritja palyanu wankakutu Mamala tjunguringkula wankaru nyinanytjaku. **21-22** Kala uti raparingkula Godala ilaringama, panya Jesulu tjukurtjara pulkangku Godaku ngura milmilpa kanyini. Munu panya paluru nganaŋanya kurunpa paltjiŋu Jesulu palumpa milkalingka nganana kunta wiya nyinanytjaku, munulanya piranmanu kapi kaltara wirungka palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Kala uti alatjinkunyangka kurunpa winki pukularira Godala ilaringama palumpa pulkara mulamularingkula kutju. **23** Munula uti mulamularingkula Godaku ala-alangku paṭanma panya

paluru nganañanya kalkunu wirura kanyintjik-itjangku munu palumpa ngurakutu katintjik-itjangku. Kala uti tungun-tunguntu kulinma watarkurintja wiyangku titutjarangku, panya Godalu ngunti kalkulpai wiya tjukarurungku kutju wangkapai.

²⁴ Wanyula kulinma wirura nyinanytjikitjangku, munulanku wituwitunma aŋangu uwankaraku pulkara mukuringkunytjik-itjangku, munulanku ngaltunytjungku alpamilantjikitjangku kulinma. ²⁵ Munula uti Godanya walkuntjikitja rawa tjunguringama, panya kuwari nyura kutjupatjara ngurangka nyinapai tjunguringkunytja wiya. Palu wanyuya Tjintu Malatja kulinma panya waṭalpi ilaringanyi Jesunya małaku pitjanytjaku, kalanku uti uwankara rawaṭu tjunguringama munulanku kuŋpunma Christanya titutjarangku waṇantjikitjangku.

²⁶⁻²⁷ Ka nganaña panya ninti Christaku munu palumpa tjukurku kulu. Palu tjingurula nyanganpa kulira wantira kura titutjarangku palyannyangkampa Godanya yaaltjingara nganampa piruku kalyparingkuku? Wiya, panya Christanya ngañmanypa ilungu, ka kutjupa munkara palu purunypa ngaranytja wiya nganampa kuranguru piruku ilunytjaku. Kala yaaltjiriku palunya wantirampa? Wiya kutju nganampa ngaranyi panya nganaña ngulu-ngulu paṭara nyinanytjaku Godalu nganañanya ngula ngurkantaṛa tjarantjaku Tjintu Malatjangka. Panya Godanya pulkara mirpañariku palula tungunpungkupai tjutaku munu paluru tjananya

wiyalku, panya waru pulkangku kampara nyarulpai, palu purunytyjtu uwankara wiyalku.

28-29 Panya anangu kutjupangku Moseku tjukurta tungunpungkunyaŋka palunya pungkula iluntankunytjaku ngarapai. Panya anangu kutjarangku, tjinguru maŋkurtu, anangu palunya tungunpungkunyaŋka nyakula wati mayatjangka tjakultjunkupai, ka palunya iluntankunytjaku wangkapai ngalturingkunytja wiyangku. Palu anangu kutjupangku tjinguru Godaku katja anannyangkampa Godalu palunya tjiturutjituŋku pulka mulapa palyalku. Munu tjinguru paluru Jesunya milkali tjutinytja nguntinmankunyaŋka Godalu palunya mapalku alatjiŋku pungkuku. Munta tjinguru paluru Godaku Kurunpa ngaltunytyjunya analku, ka Godalu palu purunypaŋku palunya pungkuku. Panya anangu nyara palumpa alatjiŋku Jesunya ilura tjutingu milkali, ka nyara palulanguru Godanya palumpa kalyparingu ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru ara nyanga palunya tungunpungkula wantinyangkampa Godalu wantintytja wiyangku palunya pungkuku.

30 Panya nganana ninti Godalu alatji wangkangu, “Ngayuku ara ngaranyi, panya anangungku ngayula tungunpungkunyaŋka ngayulu palunya pikantankunytjaku ngaranyi.” Munu piŋku paluru wangkangu, “Ngayuluna tjukarurungku ngurkantaŋra tjaralku ngayuku walytja tjuta.” **31** Kaya wanyu kulinma! Godanya wanka alatjiŋku nyinanyi witulya pulkanya munulanya paluru kuwari nyanganyi. Kala

wanyu ngulu-ngulu nyinama anannyangka pitjala nganañanya pungkunytjaku-tawara.

³² Kulilaya panyatja, panya nyura nganmanyapa Jesuku walytjaringkunytja Godalu nintinnyangka. Nyara palula arangka panya kutjupa tjutangku nyuranya pulkara kurara pungangi, ka nyurampa ara wituwitu mulapa ngarangi. Palu ara nyara palulawanungku nyura tungun-tunguntu Jesunya wañaningi wantinytja wiyangku. ³³ Panya kutjupa-ara tjana anangu tjutangka mirangka nyuranya anara kurara pungkupai. Munu tjana Jesuku walytja kutjupa tjuta kuлу palu purunyamankupai. Palu nyura panya palunya tjananya nyakula nguluringkula paturingkunytja wiyangku wantira palula tjanala tjunguringangi.

³⁴ Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta tjailangka tjunkunyangka nyura panya ngalturingkula tjananya wiru kanyiningi. Munu panya kutjupa tjutangku nyurampa ulyta uwankara tjulyara katinyangka nyura pukulpa nyinangi tjanampa mirpanarinjtja wiya, panya nyura nintingku kuliningi, “Ngayuku pukulpa kutjupa ngaranyi mantangurutja wiya palu Godalanguru, paluru kalkuntjiti. Ka pukulpa nyara paluru wiyaringkupai wiya titutjara ngarapai.”

³⁵⁻³⁶ Uwa, nyura panya Christanya rawangku rapangku wañaningi, palu pakuringkunytja wiyangkuya wantima. Panya Godalu nyuranya kalkunu wiru ungkunytjikitjangku nyura rawangku rapangku wañannyangka. Kaya tungun-tunguntu wañanma, munuya palulan-

guru Godala wangañarangku kulirampa nyura Godalu kalkuntjitja mantjilku alatjiṭu.

³⁷⁻³⁸ Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi,
“Paluru kalkuntjatjanu mulapa pitjaku alatjiṭu kuvari nguwanpa, rawa ma-nyinanytja wiya.

Kaya ngayuku walytja tjuta mulamularingkula titutjara nyinaku,

palu tjinguruya ngayulanguru paturingkunyangka ngayulu tjanampa pukularintja wiya.” *

Nyanga palunya Godalu wangkangu.

³⁹ Ka nganana Godanya wañarampa paturingkunytja wiya panya anangu kutjupa tjuta purunypa wiya, panya tjana Godanya wantira ma-paturingkula kawankatipai mirikutu alatjiṭu. Palu nganana rawa mulamularingama Godaku, kalanya wankaru kanyilku.

11

Godaku Mulamularingkunytja

¹ Palu nyaa Godaku mulamularingkunytja? Wiya, panya anangu Godaku mulamularingkunytja nyanga alatji panya paluru rapangku kultjatjanungku nyinara pañani Godalu kalkuntjitja utiringkunytjaku. Paluru panya putu nyanganyi kurungku Godalu kalkuntjitja wirkankunytjaku, palu paluru nintingku kulini, “Mulapa paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjiṭu.” ² Panya

* **10:37-38** Apakukaku 2:3-4

iriti Godaku walytja tjuṭa palumpa mulamularingkunyangka Godanya tjanampa pulkarapukularingi.

³ Ka nganaña Godaku mulamularingkula nintingku kulini panya paluru ilkari manta kulu wangkara palunu. Kala nyanganyi paluru paluntjitja uwankara, palu puṭula nyanganyi yaaltjinguru paluntja, panya paluru arkayitjangan-guru palunu wangkangku kutju.

⁴ Uwa, wanyula kulinma anangu irititja tjuṭa Godaku mulamularingkupai tjuṭa.

Abelnga

Panya Godaku mulamularingkula Abeltu tjukarurungku kuka pungkula ungu Godanya palumpa kutangku Kaintu purunypawiya. Ka Godanya palumpa pukularingu munu Kainnga wantingu munu paluru mulamularingkunyangka wangkangu Abelnga, “Nyuntu ngayula mirangka tjukaruru ngaranyi.” Palu Abelnga iriti mulapa ilungu munu paluru nganananya kuwari nintini Godaku mulamularingkunytiaku.

Inakanya

⁵ Ka Godaku mulamularingkula Iinakalu palunya pukulmanu, ka Godalu palunya wanka katingu. Panya nyiringka ngarinyi alatji, “Godanya pukularingu palumpa munu ilunytja wiya wanka katingu.” Kaya anangu tjuṭangku palunya puṭu nguriningi Godalu palunya katinyangka. ⁶ Palu ngayulu tjinguru Godaku mulamularingkunytiwiya nyinarampa palunya puṭu pukulmananyi. Panya ngayulu Godalakutu

ilaringkunytjikitja mukuringkulampa uti palumpa mulamularingama panya paluru mulapa nyinanytjitjaku, mununa uti ngayulu mulamularingkula kulinma panya mulapa paluru anangu tjutaku wiru mulapa palyalpai palulakutu pitjanyangka.

Noah-nya

⁷ Ka Noah-lu Godaku mulamularingkula pauta pulka palyanu, panya Godalu palula nganmanytju wangkangu mina pulka mulapa iyantjikitjangku, mina panya tjana nganmanytju nyakunytja wiyatja. Ka paluru Godala kulintjatjanungku pauta palyanu munu walytja tjutatjara uru pulkangka-tawara tjarpara wankařuringu. Kaya anangu tjutangku Noah-nya purunypa mulamularingkunytja wiyangku wantingi, munuya Noah-nya wankaringkunyangka wiyaringu alatjitu kura nyinanytjatjanu. Palu Noah-nya Godaku mulamularingkunyangka Godalu palunya walytjanmara wangkangu, “Mulapa nyuntu ngayula miřangka tjukaruru ngaranyi.”

Aipuramanya

⁸ Ka panya Aipuramanya Godaku mulamularingkula parari anu ngura ngurpatjakutu. Panya Godalu ngura palumpa wantikatira ankunytjaku alatji wangkara kalkunu, “Ngayuluna ngura kutjupa nyuntunya ungkuku.” Ka Godalu wangkanyangka paluru kulira wanganara pakara watarku anu munu puṭu kuliningi, “Yaaltjikutuna nyangatja ananyi?”

9-10 Munu paluru Godaku mulamularingkula malikitja purunypa nyinangi tiinta palyara ngura panya kalkuntjtjangka wirkara. Ka palumpa katja Isaacanya munu palumpa pakali Jacobanya ku lu ngura nyara palula wirkara nyinangi, panya Godalu tjananya ku lu kalkunu ngura nyara palula nyinanytjaku. Palu Aipuramanya tiintangka pukulpa nyinangi malikitja purunypa ngura panya palula panya paluru nintingku kuliningi, “Nyngatja na unytju nyinanyi ngura nyanga mantangka, panya Godalu ngura kutjupa pulka palyanu ngayuku wiru mulapa, ka na ngura nyara palumpa pa tar a nyinanyi. Ka ngura nyara paluru panya kampa kutjuparinytja wiya paluru tu ngaraku titutjara.”

11-12 Munu paluru Godaku mulamularingkula tjitji utinu, panya paluru wati tjilpi ka palumpa miita Tjiiranya minyma pampa iti pu tu kany ilpai. Palu panya Godalu kalkunu tjitjiku, ka Aipuramanya mulamularingu palumpa panya paluru tjukarurungku wangkapai. Uwa, Aipuramanya panya wati tjilpi nyinangi tjitji pu tu utilpai, palu palula kutjunguru ya wallytjapiti mungilyiringu kililpi ilkaritja tju ta purunypa, munu paki kuluny-kulunypa tju ta panya karungka ngarinytja purunypa, mungili yi mulapa.

13 Uwa, wati panya paluru tjana munu Aipuramanya tjana ku lu Godaku rawa mulamularingangi titutjara wiyaringkunytja wiya ilunytjakutu-wangkara. Palu panya tjana wanka nyinara mantjintja wiya Godalu panya kalkuntja. Palu tjana nganmanytju

kulinigi ngula utiringkunytjaku munuya pułkarä pukularira wangkangi, “Nganana unytju akatjari mantangka nyanga nyinanyi.”¹⁴ Ka panya tjana alatji wangkanyangka nganana kulilpai, “Munta-uwa, tjana nyinara pałaningi ngura kutjupaku.”¹⁵ Tjinguru wati nyangantu ngura tjananku wantikatintjatjanu kulira watjilarima, munuya mukuringkula małaku wantira anama.¹⁶ Palu wiya, paluru tjana ngura nyara palunya kulintja wiya panya tjana ngura kutjupaku mukuringangi ngura wiruku, panya ilkaritjaku. Ka palulanguru Godanya palunya Mama walkunnyangka tjanampa pukularipai kuntuteringkunytja wiya, panya paluru tjanampa ngura pułka mulapa palyaṇu.

¹⁷⁻¹⁹ Ka Aipuramalu Godaku mulamularingkula katja palumpa Isaacanya katingu iluntara Godanya ungkunytjikitjangku. Panya Godalu palula wangkangu arkara nyakunytjikitjangku wanganarangku kulinnyangka. Palu panya nganmanytju Godalu Aipuramanya kalkuntjitja ngarangitu palumpa katja Isaacalanguru walytjapiti tjuṭaringkunytjaku. Ka nyara palulanguru paluru katja palumpa iluntankunytja kuwaripangka kulinigi, “Godalu mulapa ilunyangka wankalku.” Ka Godalu mulapatu ungu palumpa katja malakungku. Panya wati ilunyangka Godalu wankalpai, palu purunypa Godalu palunya nguwanpa iluntankunyangka wankaṇu.

Isaacanya

20 Ka Isaacalu Godaku mulamularingkula katja kutjara pukulmanu Jacobanya pulanya Iitjunya alatji kalkura, “Panya Godalu nyupalimpa wiru tjuta ngula palyalku.”

Jacobanya

21 Ka Jacobalu Godaku mulamularingkula palu purunytjuțu pukulmanu palumpa katja tjuta alatji wangkara, “Panya Godalu nyurampa wiru tjuta ngula palyalku.” Alatji paluru ngañmanytju wangkangu malangka ilunytjikitjangku. Munu paluru patany-patanytju ngarala tjukaratjarangku walkuningi Godanya.

Josephanya

22 Ka Josephalu Godaku mulamularingkula nintingku kuliningi panya Israelkunu tjutangku ngula ngura Itjipanya wantikatiku. Munu tjilpiringkula paluru palumpa waltya tjutangka utingku wangkangu nguwanpa ilura palunya tarka ngula katinytjaku Itjipalanguru Israeltakutu.

Mosenya

23 Ka Moseku ngunytjungku mamangku Godaku mulamularingkula palunya kutitjunu pira mañkurpa iti wirkankunyangka. Panya Itjipaku mayatjangku Piralu palumpa tjaultji tjutangka wangkangu iti nyitayira tjuta iluntankunytjaku. Palu mamangku ngunytjungku pula nguluringkuwyangku kutitjunu iti panya palunya, panya paluru pula nintingku ngurkantanangi, “Iti nyangatja wiru mulapa.”

24-26 Ka ngula Mosenya pulkaringkula paluru kuḻu Godaku mulamularingkula Mayatja Piiraku ngura wantikatira palumpa walytja tjuṭakutu anu. Panya paluru alatji kuliningi, “Tjinguruna Piiraku walytja tjuṭangka tjungu rawatu nyinarampa ngayulu Godaku watarkurira kura tjuṭa unytjungku kutju pukularira palyanma. Palu ngayulu tjananya wantikatira Godaku walytja tjuṭangka tjunguringkula pikangka alatjitu nyinanyi panya Itjipanya ngurara tjuṭangku nganañanya kurara punganyi. Tjinguruna Itjipanya ngurara tjutangka tjungu nyinarampa kutjupa kutjupa wiru tjuṭa mantjinma. Palu ngayulu wantira pikawanu nyinanyi ngayuku walytja tjuṭangka tjunguringkula, panya nganañalanguru mayatja pulka ngula utiringkuku nganampa wankarunkupainya.” Uwa, Mosenya nyanga alatji nyinangi panya paluru piruku kutjupa munkaritja kuliningi ngula Godalu kalkuntjatjanungku ungkunyjtjaku.

27 Munu piruku Godaku mulamularingkula Moselu ngura Itjipanya wantikatingu. Panya paluru nguluringkunytja wiya Mayatja Piiranya palumpa mirpanarinyangka. Paluru tunguntungunu wanangingi Godanya uti nyakula puṛunytyju. Palu kurungku nyakunytja wiya unngu kutju mulamularingangi.

28 Munu Godaku mulamularingkula Moselu wangkangu aŋangu tjuṭangka kukaku milkalingka wali tjananku tuwa urilitja nyiṭintjaku angeltu pitjala nyakula katuwanu ankunyjtjaku tjanampa katja ngañmanyitja tjuṭa

iluntankunytjaku-tawara. Nyara palula ařangka paluru palyaňu inmangka tjunguringkula angelpa katuwanu ankunytjanya rawangku kulintjaku.

²⁹ Kaya Godaku mulamularingkula Mosenya tjana aňangu tjuťa kulu ngura ūru ini Tjitintjtintinta ngururwanu itipiringu manta piltingka. Kaya wati panya Itjipanya ngurara tjuťangku tjananya malawanungku wataparara urungka ngururpaťu ilungu urungku malakungku tjananya tjutunnyangka.

Tjatjuwanya Tjana

³⁰ Ka Tjatjuwanya tjana Israelkunu tjuťa kulu Godaku mulamularingu munuya Godalu wangkanyangka wangaňarangku kulira tawunu panya Jerichola tjintu 7-ara para-arintanangi, ka wall panya pulka para-arintařa ngaranytja pilukatingu.

Rayapanya

³¹ Ka minyma panya wati tjuťangka kampangkaťu ngaripainya ini Rayapanya Godaku mulamularingkula wankaringu. Panya pilukatintja kuwaripangka Tjatjuwalu wati kutjara iyaňu Jerichola tjarpara kampangkaťu para-nyakula małaku pitjala tjakultjunkunytjaku. Ka pula Jerichola wirkankunyangka, Rayapalu palunya pulanya Jerichonya ngurara tjuťaku ngulungku mantjira kutitjunu palumpa ngurangka iluntankunytjaku-tawara. Nyara palulanguřu paluru wankaringu, panya małangkalta Israelkunu tjuťangku

Jerichonya ngurara kutjupa uwankara iluntanu Godanya kuliṛa wantinyangka.

Godaku Mulamularingkupai Tjuṭa Iriti Nyinanytja

³² Wanyuṇa piruku nyurala tjakultjunkuku anangu mulamularingkupai kutjupa tjuṭa? Wiya wanti, panya tjuṭa mulapa ngaranyi wangkara wiyanngan, Parakanya, Samsonnga, Tjaipatjanya, Davidanya, Samuelnga munu wangkatjara kutjupa tjuṭa kulukulu panya winki mulapa.

³³ Watu nyanga paluru tjana Godaku mulamularingkula ngura walytjangku angakanyiningi warmalangku pitjala tjulyantjaktu-tawara ngura kutjupitja tjuṭangku. Munuya ngura tjananku tjukarurungku kanyiningi anangu tjuṭa pukulpa palya nyinanytjaku. Munuya nyangangi Godalu panya kalkuntjitcha tjuṭa utiringkunyangka.

Panya kutjupa tjuṭangku Godaku mulamularingkula lion tjuṭa tjaa patiningi patjantjaku-tawara. ³⁴ Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula waru pułkangka wankaru ngarangi kampanytja wiya. Kaya kutjupa tjuṭa Godaku mulamularingkula wankaringangi tjananya tjuṭangka wakara iluntankunytjikitjangku arunyangka. Kaya kutjupa tjuṭa upa ngarala Godaku mulamularingkula kunpuringangi. Kaya tjaultji tjuṭa Godaku mulamularingkula witulya pułkatjararingkula warmala ngura kutjupitja tjuṭa pika pitjanyangka pungkula wiyanngi.

35 Kaya minyma tjutangku purkutjararingkula Godaku mulamularingkula nyangu Godalu tjanampa tjitji malakungku wankannyangka.

Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula ilungi, panya mirpantju tjutangkuya tjananya nguluningi wangkara, “Nyura Godanya wantinyangkala nyuranya walatjunkuku iluntankunytja wiyangku.” Kaya kuliningi, “Wiya, nganaña Godanya wantintytja wiya. Palyantilanyaya nganañanya pungkula iluntanama panya Godalu nganañanya wankalku palula tjungu wanka mulapa titutjara nyinanytjaku.” Alatjiya kuliningi, kaya mirpañtu tjutangku tjananya puñu ngulutjingara pungkula iluntanangi.³⁶ Munuya mirpañtu tjutangku Godaku walytja kutjupa tjuta ananangi, munuya wiipangka alkaningi, munuya kutjupa tjuta tjiinangka karpira tjaialangka tjarpatjura kanyiningi.³⁷⁻³⁸ Munuya kutjupa tjuta pulingka atura iluntanangi, munu kutjupa tjuta wanka winki kultu karilpa katara kutjaranangi, munuya kutjupa tjuta wakara iluntanangi tjula pulkangka.

Kaya tjara kutjupangku tjiipiku nanikutaku miringuru ulytja palyara tjarpanji munuya ngaltutjara tjuta purunypa para-ngarangi mani wiya mai wiya paltjatjiratja alatjitu. Kaya anangu tjutangku tjananya nyakula analpai munu kurara pungkupai. Panya tjanaya mantatjaku mukuringkula puñu ngurkantanangi palya mulapa nyinanyangka. Kaya tjana ilytjingka waara para-ngarangi pilangka puli

katu kułukulu. Munuya kulpingka pitingka kułu nyarkara nyinangi.

39-40 Ka Godanya pułkara pukularingi aŋangu nyanga palumpa tjanampa, panya tjanaya palumpa pułkara mulamularingangi. Palu panya Godalu kalkuntja tjana nyakunytja wiyaṭu munuya ngañmanypaṭu ilungi palumpa mulamularingkula kutju. Panya Godalu ngañmanytju nganampa palyara wantingu wiru mulapa. Panya paluru mukuringangi nganañanya tjanala tjungura wirura palyarungura kanyintjikitja palumpa mulamularingkupai uwankara.

12

Godanya Nganampa Mama Nyinanyi munu Nganañanya Tjukarurulpai

1-2 Ka tjana kuwari nganañanya ngarala nyanganyi winkingku Godaku mulamularingkupai miri tjutangku. Kala nganaña kułu uti Jesunya tungun-tunguntu wañanma. Panya watingku paluru-warara wirtjapakara wirkankunytjikitjangku mantara arara tjunkupai taripungkula punkatjingantjakutawara. Palu purunypala uti kura kutjupa kutjupa uwankara wantira Jesunya wañanma pakuringkunytja wiyangku titutjarangku ilunytjakutu-wangkara. Panya Jesulu iwara alaŋu nganaña kułu Godala wirkankunytjaku munulanya alpamilani pakuwiyangku palunya wañantjaku munu panya paluru pałani

ngura nyara palula nganaña ngapartji ma-wirkankunytjaku.

Ka panya kutjupa kutjupa tjutangku mantatjangku nganañanya angatjunkunyangkala uti wantima munula titutjarangku Jesunya wañanma. Panya paluru pakuringkunytja wiyangku palumpa Mamaku palyaningi munu puñu katakutjarangka ilunytykitja nguluringkunytja wiya. Ka panya añangu tjutangku palunya ananangi wati kura-palku kulira.* Palu paluru rapa alatjitu ilungu panya paluru waintara kuliningi palumpa Mamangku palunya pukulpa pulka mulapa ungkunytjaku. Munu alatji palyantyatjanu paluru kuwari Godala itingkalta nyinanyi mayatja pulka mulapa. ³ Ka nyura uti palunya kulira raparingama, panya Jesunya mantangka nyinanyangkaya añangu kura tjutangku palunya pulkara kuraningi munu ananangi, ka paluru tungun-tunguntu alatjiitu ngarala palyaningi palumpa mamangku wituntjtja pakuringkunytja wiyangku. Ka nyuranya palu purunypa kurannyangka Jesunya kulinma, munuya palu purunypa tungun-tungunpa ngarama tjituru-tjitururira wantinytja wiya.

⁴ Uwa, añangu kura tjutangku nyuranya arkara kurañi Godanya wantinytjaku, ka panya nyura tungun-tunguntu tjananya kulira wantinyi. Palu tjana nyuranya Jesunya purunypa pungkula iluntankunytja

* **12:1-2** Ngura nyara palula añangu tjutangku kulipai wati kura tjuta kutjuya iluntankupai puñu katakutjarangka.

wiya palunya wañannyangka. Tjinguruuya nyuranya ngula pungkula iluntankuku rawangku wañannyangka. ⁵ Palu tjinguru nyura watarkuringu nyiringka panya iriti walkatjunkunytjtjaku. Panya tjukurpa paluru ngaranyi nganana kulira raparingkunytjtjaku, panya Godalu katja tjuṭa paintja nyanga alatji ngaranyi,

“Kulila! Mayatja Godalu nyuntunya tjitji purunypa tjukarurulpai palulawanu nyinanytjtjaku, kan uti palula wanganarangku kulinma panya paluru nyuntunya ngunti palyannyangka pailpai.

Uti nyuntu kuranguru painnyangka kulira tjituru-tjitururintja wiyangku wantima.

⁶ Panya paluru pulkara mukuringanyi palumpa katja unṭalpa tjuṭaku, munu pala palulanguru tjananya tjukarurulpai, munu kuraringkunyangka tjananya pungkupai tjana tjukaruru nyinanytja-tjiratjangku.” *

⁷ Kulini nyura? Nyurampa kutjupa kutjupa wituwitu ngaranyangkaya mirpanariwiyangku Godanya kulinma panya paluru nyuranya Mama wirungku tjukaruruṇi. Panya wati mamangku palumpa katja tjukarurulpai, palu purunypatu Godalu tjukarurulpai palumpa tjitji tjuṭa. ⁸ Palu tjinguru ngayunya Godalu wantima tjukaruruntja wiyangku, kana palulanguru

* **12:6** Proverbs 3:11-12

kulilku, “Munta, tjinguruṇa ngayulu palumpa tjitji wiya, mungutja, matatjara wiya.” Panya Godalu palumpa tjitji uwankara tjukarurulpai kutjupa tjuta wantintja wiyangku.

9-10 Panya nganaṇa tjukutjuku nyinanyangka nganampa mama tjutangku nganaṇanya tjukaruruningi tjana wiru kulintjatjanungku mama panya mantatja tjutangku. Kala tjana wangkanyangka nganaṇa wanganarangku kuliningi. Palulangurula uti Mama ilkaritjangka ngapartji pułkaratu kulinma mulamulangku palula tjungu pukulpa nyinanytjikitjangku. Panya paluru nganaṇanya alpamilantjikitjangku tjukaruruṇi nganaṇa kulira palunya purunypa tjukaruru mulapa nyinanytjaku.

11 Ka panya Godalu nganaṇanya tjukarurunnyangka nganaṇa pukularintja wiya kulira tjituru-tjitururipai. Palu utila kulinma panya Godalu nganaṇanya tjukaruruṇi palya mulapa nyinanytjaku, kala palulanguru nganaṇa nintiringkula pukulpa nyinapai tjukarururingkula.

12 Uwa, kulinmaya nyangatja munuya kunpungku tungun-tunguntu Jesunya wañanma. Tjinguru nyura mara walpa-walparikingkula muṭi tjititingkula pakuringanyi, palu paku nyanga palunya kulintja wiyangku wantira Jesunya rawangku tungun-tunguntu wañanma. **13** Munuya tjukaruru titutjara nyinama kurunpa uparingkula punkantjakutawara, panya nyura tjukaruru nyinara kunpuringkula witulya ngaraku.

Godanya Kulira Wantinytjaku-tawara

14 Rawangkuya kulinma mirpañtju wiya kalypa nyinanytjikitjangku munuyanku pulkara arkanma Godalawanu wirura tjukaruru nyinanytjikitjangku. Panya nyura tjukaruru wiya nyinarampa Mayatjanya puṭu nyakuku. **15** Godanya panya ngaltunyntju mukulya pulka, ka nyuranku uti pulkara atunymanama Godalanguru paturingkula punkantjaku-tawara. Munuyanku ngulu nyangama aŋangu kutju nyuralanguru kuraringkunytjaku-tawara, panya paluru tjinguru alatjirira nyuranya uwankara kuralku.* **16** Munuyanku atunymanama kuri walytjatjarangka ngarinintjaku-tawara panya alatji wiru wiya. Munuyanku anga-nyangamatu watı panya Iitjunya purunyarintjaku-tawara panya paluru Godaku watarkuringu palumpa mamangku Isaacalu palumpa kalkura pukulmankunytjaku ngaranyangka, munu panya paluru tjintu kutjupa paltjatjiratjarira ngatjinu palumpa malanypangka Jacobala alatji wangkara, “Maini uwa, kanta nyuntunya Mamalu kalkura pukulmankuku ngayunya wiyangku.” Paluru kalkuntja panya wantingu maikitjangku, ka Isaacalu Jacobanya kalkura

* **12:15** Panya ukiri palya pakalpai, ka tjinguru ukiri kutjupa kutjupa tjuṭa unngu-unngu pakani munu panya paluru tjana pakara ukiri palya tjuta tjulkura iluntananyi, ka wi-yaringanyi alatjiṭu. Kalanku nganana uti nyanga palu purunyarintjaku-tawara ngulu nyangama.

pukulmanu Iitjuku arangka.* ¹⁷ Ka nganana ninti panya paluru ngulalta malaku mukuringu kalkuntja panya palumpa munu palula puṭu ulara pulkara ngatjiningi mamangka, piruku palunya kalkuntjaku. Palu mamangku wantingu. Ka nyuranku wanyu anga-nyangama Iitjunya purunyarira Godaku ara wantintjaku-tawara.

¹⁸ Panya nyura kuwari ara kutjupangka nyinanyi arkayitjangka, ara panya irititjangka wiya. Panya iritiya Israelkunu tjuṭa puli panya ini Tjaniyala wirkara nyinangi, munu panyaya nyangu puli panya palula waru pulka pinpanyangka, munu mungawaluru pulkangku tjutura ngaranyangka ngangkali maru pulkangku. ¹⁹⁻²⁰ Munuya kuliningi turampata pulkara wangkatjingannyangka. Munuya Godaku wangka kuļu kuliningi, panya paluru tjananya pulkara wangkangu alatji, “Puli nyangatjaya pampulwiyangku wantima. Munu kutjupangku pampunnyangka nyakulampaya palunya atura iluntanama, munu tjinguru kukangku pampunnyangka nyakulaya palunya kuļu atura iluntanama.” Kaya aŋangu tjutangku kulira pulkara nguluringkula wangkangu, “Wiya, nyangatja wituwitu pulka mulapa. Wanyu piruku ngananala wangkanyta wiyangku wantima.” ²¹ Ka Moselu kulu nyanganpa uwankara nyakula wangkangu,

* **12:16** Ut iitjulu kalkuntja panya palunya kulinma Godalu ungkunytja. Palu paluru Godaku watarkuringu munu wantira palurunku walytjangku kutju kuliningi maingka paltjaringkunytjikitjangku. Tjukurpa nyangatja nyawa Genesis 27-ta.

“Tjititinganyina pulkara nguluringkula.”

²² Uwa, puli panya palulakutu nyura kuwari ankunytja wiyatū, palu nyura wirkanu puli kutjupangka puli ini Tjayanta, panya God wankaku ngurangka, ini kutjupa Jerusalemala ngura panya ilkaritjangka. Ka ngura nyara palula panya angelpa winki mulapa pukulpa alatjitu nyinara wañinyi utulu kutju. ²³ Uwa, ngura pala palula nyura wirkanu Godaku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkunytjikitja. Panya nyara palunya tjananya Godalu ngurkantara ini tjuta walkatjunu ngura panya ilkaritjangka titutjara nyinanytjaku. Uwa, nyura pitjangu God Ngurkantankupailakutu panya paluru anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjaralku. Ka ngura nyara palula miri tjuta kurunpa nyinanyi panya tiana mantangka Godalawanu tjukaruru nyinangi munuya ilungu, ka Godalu tjananya wiru mulapa palyanu. ²⁴ Uwa, nyura pitjangu Jesulakutu panya paluru nganampa ngalkilarira ara kuwaritja palyanu paluru milkali tjutira. Panya paluru nganananya palumpa milkalingka paltjinu Godanya nganampa kalyparingkunytjaku. Uwa, Jesuku milkalingku wiru mulapa palyanu, Abelku milkalingku purunytju wiya.*

²⁵ Ka palulanguru nyura uti tungungpungkuwiyangku kulinma Godalu

* **12:24** Panya Kaintu Abelnga iluntankunyangka palumpa milkalingku mantangka tjutira mirara wangkangi ngapartji iluntankunytjaku. Palu Jesuku milkalingku tjutira wangkangi Godanya nganampa kalyparingkunytjaku.

wangkanyangka. Panya iriti paluru mantangka Israelkunu tjutangka wangkangi, kaya tungunpungkula palunya kulira wantingi, ka nyanga palunya tjananya Godalu pikantanangi, kaya putu kumpiningi wankakitja. Ka panya Godalu nganaŋala ilkar̄inguru wangkanyangka uti nganaŋa wanganarangku kulinma. Panya ilkar̄inguru wangkanyangka nganaŋa kulira wantirampa, ka paluru mulapa nganaŋanya pulkara pikantankuku, kala putu alatjitu kumpilku palulanguru. ²⁶ Panya iriti puli nyara Tjaniyala Godalu manta uritjinganu wangkangku wangkara. Palu kuwari nyanga paluru kalkunu alatji wangkara, “Ngayuluna kutju-aralta piruku manta ilkari kuļu uritjingalku.” ²⁷ Kala nyanga palulangurulta kulini, “Mulapa Godalu kutjupa kutjupa uwankara paluru paluntja uritjingara wiyalku. Ka panya putu uritjingalpai tjuta titutjara ngaraku wiyaringkunytja wiya panya paluru kalkuntja munu palumpa ngura kuļu ngaraku titutjara.”

28-29 Ka kutjupangku Godanya putu uritjingara wiyalku munu palumpa walytja tjuta kuļu putu wiyalku. Panya Godalu ngura nganmanytu palyara wantingu nganampa palula titutjara nyinanytjaku. Palulanguru nganaŋa uti Godaku pulkara pukularima, munula palunya tjukarurungku walcura pulkanmanama palumpa nguluringkula, panya paluru pulka mulapa munu waru pulka purunytju kura uwankara kampara wiyalpai.

13

*Nyanga Alatjiya Nyinama Godanya
Pukularinytjaku*

¹ Utı nyura Jesuku walytja nyinarampa nyuranku rawa pulkara mukuringama watarkurinytja wiya. ² Munu nyura uti anangu ngura kutjupitja pitjanyangka nyakula papulankunytja wiyangku mantjira nyurampa ngurangka pukultu kanyinma. Panya iriti anangu kutjupangku anangu-palku angelpa mantjira kanyiningi palumpa ngurangka.* Ka nyura uti palu purunytju malikitja mantjira pukultu kanyinma nyurampa ngurangka.

³ Munu nyura uti tjailangka nyinapai tjuṭa kulu watarkuriwyangku kulinma munu tjanampa ngalturingkula tjarpara tjananya alpamilanma.* Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kulu kulinma panya anangu mirpanṭju tjuṭangku tjananya kurangi. Pulkaraya tjanampa ngalturingama munuya tjananya alpamilanma.

⁴ Munu nyura uti kuriṭjarangku tjukarurungku kulinma munu palyanyku nyinama, munuya kuri altira wiṛura kanyinma. Utı nyura kuri walytjangka kutju ngarima walytjatjarangka ngarinytja wiya. Panya Godalu kura nyanga palu purunypa palyannyangka

* **13:2** Nyawa Genesis chapter 18-ta, panya Aipuramalu anangu-palku angelpa maŋkurpa pukultu mantjira tjunangi palumpa ngurangka. * **13:3** Panya iritiya tjailangka nyinangi mai wiya, kutjupa kutjupa wiya, tjituru-tjituru pulka, pikatjara pungkunytja pungkunytja. Kaya walytja tjuṭangku kutju mukuringkula tjarpara alpamilaningi.

nyakula ngurkantara wiyalku. Panya paluru anangu kampangkaṭu ngaripai uwankaraku pukularipai wiya munu tjananya ngurkantara wiyalku.

⁵ Munuya maniku pulkara mukuringkuwiyangku wantima. Palu panya nyura kanyintjistikaya pukularima, munuya piṟuku waintara mantjintjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Panya Godalu wangkangu alatji, “Ngayuluna nyuranya wantikatinjtja wiya nyurala tjungu tiṭutjara nyinaku.

Mununa nyuranya watarkurinytja wiyangku tiṭutjarangku kanyilku.” *

Nyara palulanguru Godalu nyuranya rawangku kanyinnyangkaya maniku pulkara mukuringkunytja wiyangku wantima. ⁶ Munu alatji wangkama kurunpa raparingkula, “Mayatjalu ngayunya atunymara kanyilpai kaṇa ngulu wiya nyinanyi,

Kani ngayunya anangungku puṭu kuraṇi.” *

⁷ Kaya kulinma wanyu tjana panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuta, panya tjananya nyurala tjakultjunu Godaku tjukurpa. Uwa, aṛa tjanampa kulinma panya tjana mantangka nyinaralpi Jesunya tungun-tunguntu waṇanangi munu panyaya rapa alatjiṭu ilungu. Ka nyura nyangatja kulira uti tjananya arkanma munuya Jesunya titutjarangku waṇanma tjana purunytju. ⁸ Panya Jesunya Christanya kutjupariwiya kuwari paluruṭu alatjiṭu nyinanyi. Panya paluru iriti mulapa nyinangi, munu kuwari

* **13:5** Deuteronomy 31:6 * **13:6** Psalm 118:6

palurutu nyinanyi, munu palurutu titutjara nyinaku wiyaringkunytja wiya alatjitu.

9 Palu kutjupa tjutangku nyurala tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta ngunti wangkara nintinya ngangkaya kulira wantima ngunti iwara kutjupangka katintytjaku-tawara. Panya nganana kurunpa kunpuringkupai Godalu nganañanya ngaltunytjungku rapannyangka kutju. Palu nganana kuka mai kutjupatjara ngalkula kutjupatjara wantira putu kurunpa raparingkupai. Panya kutjupa tjutangkuya ara nyanga palunya tjananya wañaningi munuya kurunpa kunpuringkunytja wiya alatjitu.

10 Kaya tiinta milmilta warkaripai tjuta putu ngananaala tjunguringkupai Godanya walkuntjikitja. Panya nganana Jesuku mulamularingkula kutju Godanya rapangku walkulpai, panya Jesunya nganampa ilura milkali tjuttingu. Kala palulanguru kuka katira ungkunytja wiyangku palumpa mulamularingkula palunya walkulpai. **11** Panya kuli kutjupa kuli kutjupa wati tjukurtjara pulkangku kukaku milkalingka para-kurpilpai ngura milmilpa mulapa panya tiinta unngutja Godalu nyakula añañgu uwankara kura tjuta palyantjtjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantintytjaku. Palu iltjanpaya urulta katira ngurangka patu nguwanpa kutjalpai kampara mulururira tjunparingkunytjaku. **12** Ka panyaya palu purunypa Jesunya urulta katira ngurangka patu nguwanpa iluntanu. Palu paluru nganampa anga-ilungu nganañanya

palumpa milkalingka paltjintjikitja nganana Godala mirangka palya mulapa nyinanytjaku.

¹³ Uwa, Jesunya nganampa pikatjararingu ngurangka uringta patu, kala uti palu purunyapa ara nganmanyitja tjuta wantikatira Jesula tjunguringkula nyinama, kalanya tjana palyalta palunya nganañanya ananma. ¹⁴ Panya mantangka ngura wiru ngaranytja wiya nganana palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. Palu nganana panya ngura kutjupaku paṭara ala-alalnyi, munula ngura nyara palula Godala tjungu titutjara nyinaku.

¹⁵⁻¹⁶ Palulangurula uti Jesulawanungku Godanya rawangku walkunma puntu winkingku, panya Jesunya alatjiitu nganampa ilungu. Ka nyura uti watarkurinytja wiyangku palyanyku nyinara anangu kutjupa tjuta kuļu alpamilanma intjanungku ungkula. Panya alatjingannyangka Godanya pulkarā pukularipai.

¹⁷ Ka nyura uti wangañarangku kulinma anangu panya nyuranya atunymara kanyilpai tjutangka. Panya paluru tjana nyuranya rawangku atunymayan yi nyura Jesunya tjukarurungku wañantjaku. Panya Godalu tjananya ungu warķa nyanga palunya, munu tjananya nyanganyi nyuranya wirura kanyintjaku. Ka nyura tjanala wangañarangku kulinma tungunpungkuwiyangku, ka tjana nyuranya pukultu wirura kanyilkku. Palu tjinguru nyura tungunpungkunyangka tjana tjiturutjitururira nyuranya puťu wirura kanyilkku.

¹⁸ Palu wanyuya rawangku nganampa Godala tjapinma. Panya nganana palumpa

wärka tjukarurungku palyaŋi kün̄ta wiyangku, munula nganaŋa titutjara mukuringanyi tjukaruru palyanyku nyinanytjikitja. ¹⁹ Ka ngayulu nyuranya pulkaŋa ngatjini nyura ngayuku Godala tjapintjaku paluru ngayunya nyuralakutu kuwari nguwanpa malakungku iyantjaku.

Tjanampa Godala Tjapintja

20-21 Uwa, Mama Godalu aŋangu tjuŋa palumpa kalypa nyinanytjaku palyalpai. Munu paluru Mayatja Jesunya pakaltjinganu ilunytjtjanguru. Panya paluru tjapata pulkangku nganaŋanya tjipi purunypa aṭunymara kanyilpai. Munu paluru alatjitu waltyja puntu winki intjanuringu munu ilura milkali tjutingu nganampa uwankaraku. Ka nyara palulanguru Godalu Jesunya pakaltjinganu milkali tjutinytjtjanguru, ka ara panya Godalu ngañmanytju kalkuntjtjalta utiringu, munu titutjara ngaraku wiyingkunytja wiya. Kaña nyurampa tjapini nyanga alatji,

“Mama God, nyanga tjananya nintinma wiru tjuŋa palyantjaku, panya nyuntu mukuringkunytja uwankara wanganarangku kulira palyantjaku. Ka Mayatja Jesu, nyuntu tjananya kün̄punma tjukaruru nyinara Godanya kutju pukuŋmankunytjaku.”

Alatjina nyurampa tjapilpai. Kala wanyu uwankarangku Jesunya Christanya titutjarangku mirawaŋima! Uwa, mulapa.

Tjukurpa Malatja

22 Walytja tjuta, tjukurpa nyanga ngayulu nyurampa walkatjunkunytjaya purkaṛangku palyanyku kulinma. Panya ngayulu alatji walkatjunu nyuranya rapantjikitjangku tjukurpa muṭumuṭu.

23 Ka nganampa panya malpa Timitjinya tjaιlanguru pakaṇu, ka nyura kulinu? Ka tjinguru paluru ngayula nyangangka warpungkula wirkara tjunguringkunyangka ngali kutjaratu ma-pitjaku nyuranya nyakunytjikitja.

24 Palu nyura tjakultjura anangu panya nyuranya aṭunymaṛa kanyilpai tjutangka munu Godaku walytja kutjupa uwankarangka kuļu, panya nganaṇa tjananya kulini tjanampa pukularira. Ka panya Italinya ngurara tjutangku kuļu palu purunypaṭu nyuranya kulini.

25 Uwa, alatjituṇa wangkanyi. Ka Godalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

**Tjukurpa Palya
Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara
language of Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6